

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 166

Wednesday, March 26, 2008 / Le mercredi 26 mars 2008

537

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.
Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.
Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

Orders in Council

FEBRUARY 14, 2008
2008-83

Under subsections 30(1), (3) and (5) of the *Mental Health Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council amends the English version of Order in Council 2008-56 dated January 31, 2008 as follows:

in paragraph 2 by deleting "(d)" where it appears therein and replacing it with "(b)".

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

Avis aux lecteurs

La Gazette royale est publiée de façon officielle en ligne. Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

Décrets en conseil

LE 14 FÉVRIER 2008
2008-83

En vertu des paragraphes 30(1), (3) et (5) de la *Loi sur la santé mentale* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil modifie la version anglaise du décret en conseil 2008-56 pris le 31 janvier 2008, comme suit :

à l'alinéa 2, par la suppression de « (d) » à l'endroit où il est mentionné dans ledit décret et son remplacement par « (b) ».

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

FEBRUARY 21, 2008
2008-84

1. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the *Assessment and Planning Appeal Board Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the Assessment and Planning Appeal Board, for a term of three years, effective February 21, 2008:
 - (a) appoints Gerard Robichaud, Neguac, New Brunswick, representing Region Four, in place of Georges R. Savoie;
 - (b) appoints Richard Mackie, Quispamsis, New Brunswick, representing Region Seven, in place of J. Diane Bormke;
 - (c) appoints Dennis M. Ferguson, Saint Andrews, New Brunswick, representing Region Eight, in place of Donald P. Jones;
 - (d) appoints Martin Mockler, Fredericton, New Brunswick, representing Region Nine, in place of David Hildebrand; and
 - (e) appoints Paul Leahey, Florenceville, New Brunswick, representing Region Eleven, in place of Andy Tibbits.

2. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the *Assessment and Planning Appeal Board Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints or reappoints, as the case may be, the following persons as members of the Assessment and Planning Appeal Board, for a term of three years, effective February 22, 2008:
 - (a) reappoints Etienne Roy, Collette, New Brunswick, representing Region Four; and
 - (b) appoints Charlie Norman, St. George, New Brunswick, representing Region Eight, in place of Michael Bronson.

3. Under subsections 3(3) and 9(1) of the *Assessment and Planning Appeal Board Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as alternate members of the Assessment and Planning Appeal Board, for a term of three years, effective February 21, 2008:
 - (a) Stewart B. Gilbert, Grand Bay-Westfield, New Brunswick, representing Region Seven, in place of Frank C. Queen; and
 - (b) Teresa M. James, Blacks Harbour, New Brunswick, representing Region Eight, in place of Kenneth G. Stevens.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

FEBRUARY 21, 2008
2008-86

1. Under sections 3 and 4 of the *Forest Products Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the New Brunswick Forest Products Commission, effective March 1, 2008 for a term to expire February 28, 2011:

LE 21 FÉVRIER 2008
2008-84

1. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la *Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, pour un mandat de trois ans, à compter du 21 février 2008 :
 - a) Gérard Robichaud, de Neguac (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant de la région quatre, pour remplacer Georges R. Savoie;
 - b) Richard Mackie, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant de la région sept, pour remplacer J. Diane Bormke;
 - c) Dennis M. Ferguson, de Saint Andrews (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant de la région huit, pour remplacer Donald P. Jones;
 - d) Martin Mockler, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant de la région neuf, pour remplacer David Hildebrand; et
 - e) Paul Leahey, de Florenceville (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant de la région onze, pour remplacer Andy Tibbits.

2. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la *Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme ou nomme pour un nouveau mandat, selon le cas, les personnes suivantes membres de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, pour un mandat de trois ans, à compter du 22 février 2008 :
 - a) nomme pour un nouveau mandat Étienne Roy, de Collette (Nouveau-Brunswick), à titre de représentante de la région quatre; et
 - b) nomme Charlie Norman, de St. George (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant de la région huit, pour remplacer Michael Bronson.

3. En vertu des paragraphes 3(3) et 9(1) de la *Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres suppléants de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, pour un mandat de trois ans, à compter du 21 février 2008 :
 - a) Stewart B. Gilbert, de Grand Bay-Westfield (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant de la région sept, pour remplacer Frank C. Queen; et
 - b) Teresa M. James, de Blacks Harbour (Nouveau-Brunswick), à titre de représentante de la région huit, pour remplacer Kenneth G. Stevens.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

LE 21 FÉVRIER 2008
2008-86

1. En vertu des articles 3 et 4 de la *Loi sur les produits forestiers*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres de la Commission des produits forestiers du Nouveau-Brunswick, à compter du 1^{er} mars 2008, pour un mandat prenant fin le 28 février 2011 :

- (a) Jason J. Harris, Miramichi, New Brunswick, representing the forest industry, in place of Daniel McDonnell;
 - (b) Daniel W. Briggs, Plaster Rock, New Brunswick, representing the forest industry, in place of Marco Martin;
 - (c) Hébert D. Arseneault, Balmoral, New Brunswick, representing producers, in place of Tim Fox; and
 - (d) Leigh H. Waldron, Oak Haven, New Brunswick, representing producers, in place of Pamela Folkins.
2. Under sections 3 and 4 of the *Forest Products Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council amends Order in Council 2007-142 dated April 19, 2007 by deleting “representing the Department of Agriculture and Aquaculture” where it appears therein and replacing it with “representing the Department of Natural Resources”.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

- a) Jason J. Harris, de Miramichi (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant de l'industrie forestière, pour remplacer Daniel McDonnell;
 - b) Daniel W. Briggs, de Plaster Rock (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant de l'industrie forestière, pour remplacer Marco Martin;
 - c) Hébert D. Arseneault, de Balmoral (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant des producteurs, pour remplacer Tim Fox; et
 - d) Leigh H. Waldron, d'Oak Haven (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant des producteurs, pour remplacer Pamela Folkins.
2. En vertu des articles 3 et 4 de la *Loi sur les produits forestiers* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil modifie le décret en conseil 2007-142, pris le 19 avril 2007, par la suppression de « à titre de représentant du ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture » à l'endroit où il est mentionné dans ledit décret et son remplacement par « à titre de représentant du ministère des Ressources naturelles ».

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

NOTICE

Orders In Council issued during the month of January 2008

January 17, 2008

- 2008-1 Appointment: Superintendent of Insurance, and Order in Council 2004-501 revoked
- 2008-2 Appointment: Chair of the Access to Family Justice Task Force
- 2008-3 Appointments: Members of the Board of Trustees of the Université de Moncton Foundation
- 2008-4 Appointment: Member of the Lotteries Commission of New Brunswick
- 2008-5 Reappointment: Commissioner of Official Languages for New Brunswick
- 2008-6 Proclamation of sections of *An Act Respecting Elections New Brunswick*, Chapter 55 of the Acts of New Brunswick, 2007
- 2008-7 Appointment: Assistant Electoral Officer
- 2008-8 Proclamation of sections of *An Act to Amend the Motor Vehicle Act*, Chapter 44 of the Acts of New Brunswick, 2007
- 2008-9 Proclamation of sections of *An Act to Amend the Securities Act*, Chapter 38 of the Acts of New Brunswick, 2007
- 2008-12 Regulation 82-73 - *Rules of Court of New Brunswick Regulation - Judicature Act* and the *Provincial Offences Procedure Act* amended
- 2008-14 Regulation 91-50 - *General Regulation - Provincial Offences Procedure Act* amended
- 2008-15 Regulation 87-97 - *Petroleum Product Storage and Handling Regulation - Clean Environment Act* amended
- 2008-16 Regulation made under the *Employment Standards Act - Minimum Wage Regulation*

AVIS

Décrets en conseil pris durant le mois de janvier 2008

Le 17 janvier 2008

- 2008-1 Nomination : surintendant des assurances, et révocation du décret en conseil 2004-501
- 2008-2 Nomination : président du Groupe de travail sur l'accès à la justice familiale
- 2008-3 Nominations : membres du conseil des fiduciaires de la Fondation de l'Université de Moncton
- 2008-4 Nomination : membre de la Commission des loteries du Nouveau-Brunswick
- 2008-5 Renomination : commissaire aux langues officielles du Nouveau-Brunswick
- 2008-6 Proclamation de certains articles de la *Loi concernant Élections Nouveau-Brunswick*, chapitre 55 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2007
- 2008-7 Nomination : directeur adjoint des élections
- 2008-8 Proclamation de certains articles de la *Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur*, chapitre 44 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2007
- 2008-9 Proclamation de certains articles de la *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières*, chapitre 38 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2007
- 2008-12 Modification du Règlement 82-73, *Règles de procédure du Nouveau-Brunswick - Loi sur l'organisation judiciaire et Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales*
- 2008-13 Modification du Règlement 91-50, *Règlement général - Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales*
- 2008-14 Modification du Règlement 87-97, *Règlement sur le stockage et la manutention de produits pétroliers - Loi sur l'assainissement de l'environnement*
- 2008-15 Établissement du règlement intitulé *Règlement sur le salaire minimum - Loi sur les normes d'emploi*

2008-17	Regulation 90-51 - <i>Major Projects Regulation - Industrial Relations Act</i> amended	2008-17	Modification du Règlement 90-51, <i>Règlement sur les projets majeurs - Loi sur les relations industrielles</i>
2008-18	Regulation 2003-8 - <i>Establishment of Protected Natural Areas Regulation - Protected Natural Areas Act</i> amended	2008-18	Modification du Règlement 2003-8, <i>Règlement relatif à l'établissement de zones naturelles protégées - Loi sur les zones naturelles protégées</i>
2008-19	Natural Resources Minister to lease land located in the County of Albert to TransAlta Wind	2008-19	Ministre des Ressources naturelles autorisé à louer à bail à TransAlta Wind un bien-fonds situé dans le comté d'Albert
2008-20	Energy Minister to expropriate an easement interest over lands located in the County of Albert for the construction, operation and maintenance of a transmission line	2008-20	Ministre de l'Énergie autorisé à exproprier un droit de servitude sur un bien-fonds situé dans le comté d'Albert pour la construction, l'exploitation et l'entretien d'une ligne de transport d'énergie
2008-21	By-Law Number HC-1, Saint John Heritage Conservation Areas By-Law approved	2008-21	Approbation de l'arrêté HC-1 intitulé « Arrêté sur les aires de conservation de Saint John »
2008-22	New Brunswick Highway Corporation General By-Laws amendments	2008-22	Modification des règlements généraux de la Société de voirie du Nouveau-Brunswick
2008-23	Order in Council 2003-337 rescinded	2008-23	Abrogation du décret en conseil 2003-337
2008-24	Regulation 96-82 - <i>New Brunswick Tire Stewardship Regulation - Clean Environment Act</i> amended	2008-24	Modification du Règlement 96-82, <i>Règlement établissant la Commission d'intendance de pneus du Nouveau-Brunswick - Loi sur l'assainissement de l'environnement</i>
2008-25	Resignation: Member of the Executive Council	2008-25	Démission : membre du Conseil exécutif
2008-26	Appointment: Minister of Supply and Services	2008-26	Nomination : ministre de l'Approvisionnement et des Services
2008-27	Appointment: Minister responsible for the Regional Development Corporation	2008-27	Nomination : ministre responsable de la Société de développement régional
2008-28	Order in Council 2007-500, English version amended	2008-28	Modification de la version anglaise du décret en conseil 2007-500
2008-29	Regulation made under the <i>Electricity Act - Special Payments in Lieu of Taxes Regulation</i>	2008-29	Établissement du <i>Règlement sur les paiements spéciaux tenant lieu d'impôts - Loi sur l'électricité</i>
January 24, 2008			
2008-30	Reappointments: Members of the Kings Landing Corporation	2008-30	Renominations : membres de la Société de Kings Landing
2008-31	Appointments: Members of the Agricultural Development Board	2008-31	Nominations : membres de la Commission de l'aménagement agricole
2008-32	Appointments: Members of the Fisheries Development Board	2008-32	Nominations : membres du Conseil de développement des pêches
2008-33	Appointments: Members of the New Brunswick Industrial Development Board	2008-33	Nominations : membres du Conseil du développement industriel du Nouveau-Brunswick
2008-34	Reappointment: Member of the Board of Directors of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission	2008-34	Renomination : membre du conseil d'administration de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail
2008-35	Attorney General to sell property located in Saint John to Hélène Vautour	2008-35	Procureur général autorisé à vendre à Hélène Vautour un bien situé à Saint John
2008-36	Supply and Services Minister to convey property located in the County of Northumberland to BioMIR ENERGY SYSTEMS INC.	2008-36	Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à céder à BioMIR ENERGY SYSTEMS INC. un bien situé dans le comté de Northumberland
2008-41	Appointments: Municipal Returning Officers	2008-41	Nominations : directeurs du scrutin municipal
2008-42	Proclamation of <i>An Act to Amend the Pension Benefits Act</i> , Chapter 51 of the Acts of New Brunswick, 2007	2008-42	Proclamation de la <i>Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension</i> , chapitre 51 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2007
2008-43	Regulation 91-195 - <i>General Regulation - Pension Benefits Act</i> amended	2008-43	Modification du Règlement 91-195, <i>Règlement général - Loi sur les prestations de pension</i>
2008-44	Regulation 84-181 - <i>Safety Code for Elevating Devices and Amusement Devices Regulation - Elevators and Lifts Act</i> amended	2008-44	Modification du Règlement 84-181, <i>Code de sécurité des appareils élévateurs et attractions mécaniques - Loi sur les ascenseurs et les monte-chargés</i>

January 31, 2008		Le 31 janvier 2008
2008-45	Appointment: Coroner	2008-45 Nomination : coroner
2008-46	Proclamation of <i>An Act to Amend the Electricity Act</i> , Chapter 77 of the Acts of New Brunswick, 2007	2008-46 Proclamation de la <i>Loi modifiant la Loi sur l'électricité</i> , chapitre 77 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2007
2008-47	Proclamation of sections of the <i>Support Enforcement Act</i> , Chapter S-15.5 of the Acts of New Brunswick, 2005	2008-47 Proclamation de certains articles de la <i>Loi sur l'exécution des ordonnances de soutien</i> , chapitre S-15.5 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2005
2008-48	Regulation 97-71 - <i>Enforcement Regulation - Family Services Act</i> amended	2008-48 Modification du Règlement 97-71, <i>Règlement d'exécution - Loi sur les services à la famille</i>
2008-49	Regulation 81-134 - <i>Forms Regulation - Family Services Act</i> amended	2008-49 Modification du Règlement 81-134, <i>Règlement établissant un formulaire - Loi sur les services à la famille</i>
2008-50	Regulation made under the <i>Support Enforcement Act - General Regulation</i>	2008-50 Établissement du <i>Règlement général - Loi sur l'exécution des ordonnances de soutien</i>
2008-51	Regulation made under the <i>Support Enforcement Act - Fees and Payments Regulation</i>	2008-51 Établissement du <i>Règlement sur les droits et les versements - Loi sur l'exécution des ordonnances de soutien</i>
2008-52	Regulation 89-151 - <i>Hours of Sale and Tolerance Period Order - Liquor Control Act</i> amended	2008-52 Modification du Règlement 89-151, <i>Arrêté sur les heures de service des boissons alcooliques et les délais de tolérance - Loi sur la réglementation des alcools</i>
2008-54	Withdrawal of lands located in the Musquash Harbour and Musquash River, from prospecting and staking for all minerals	2008-54 Soustraction à la prospection et au jalonnement pour tous les minéraux de biens-fonds situés dans les régions de Musquash Harbour et Musquash River
2008-56	Appointments: Members of the Mental Health Review Boards	2008-56 Nominations : membres des commissions de recours de la santé mentale

Legislative Assembly

NOTICE OF LEGISLATION

TAKE NOTICE that the **NEW BRUNSWICK DENTAL HYGIENISTS ASSOCIATION** intends to apply to the 2008 - 2009 sitting, or the next regular sitting, of the Legislative Assembly of New Brunswick, for the enactment of a private bill entitled "*An Act Respecting the New Brunswick College of Dental Hygienists*".

The nature and object of the Bill will be to incorporate the New Brunswick College of Dental Hygienists as a body corporate empowered to govern and regulate the profession of dental hygiene, and to amend the *New Brunswick Dental Act, 1985*, to remove governance of dental hygienists from that Act.

DATED at Moncton, New Brunswick, on March 6, 2008.

G. Robert Basque, Q.C., FORBES ROTH BASQUE, Solicitors for the New Brunswick Dental Hygienists Association

Document prepared by: **FORBES ROTH BASQUE, LAWYERS - AVOCATS**, P.O. Box 480, Suite 300, 814 Main Street, Moncton, NB E1C 8L9, Tel: 506-857-4880, Fax: 506-857-0151, grbasque@forbesrothbasque.nb.ca

Assemblée législative

AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI

AVIS est par la présente donné que l'**ASSOCIATION DES HYGIÉNISTES DENTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK** compétent faire une demande de promulgation du projet de loi privé intitulé « *Loi concernant l'Ordre des hygiénistes dentaires du Nouveau-Brunswick* » à l' occasion de la séance 2008 - 2009 ou de la prochaine séance ordinaire de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.

La nature et les buts de ce projet de loi visent la constitution en corporation de l'Ordre des hygiénistes dentaires du Nouveau-Brunswick en vue de promouvoir et de maintenir la qualité de la profession d'hygiéniste dentaire et d'administrer et de réglementer la profession, et de modifier la *Loi dentaire du Nouveau-Brunswick 1985*, pour enlever de cette Loi la gouvernance des hygiénistes dentaires.

FAIT à Moncton (Nouveau-Brunswick) le 6 mars 2008.

G. Robert Basque, FORBES ROTH BASQUE, avocats de L'Ordre des hygiénistes dentaires du Nouveau-Brunswick

Document préparé par : **FORBES ROTH BASQUE, LAWYERS - AVOCATS**, C.P. 480, Pièce 300 - 814, rue Main, Moncton (N.-B.) E1C 8L9, téléphone : 506-857-4880, télécopieur : 506-857-0151, grbasque@forbesrothbasque.nb.ca

NOTICE OF LEGISLATION

TAKE NOTICE that the **NEW BRUNSWICK PHARMACEUTICAL SOCIETY** intends to apply to the 2008 - 2009 sitting, or the next regular sitting, of the Legislative Assembly of New Brunswick, for the enactment of a private bill entitled “*An Act to Amend the Pharmacy Act*”.

The nature and object of the Bill will be to allow licensed pharmacist to prescribe drugs, devices and treatments, to regulate the circumstances under which licensed pharmacist may prescribe drugs, devices and treatments, and to bring consequential amendments to the *Pharmacy Act*.

DATED at Moncton, New Brunswick, on March 6, 2008.

G. Robert Basque, Q.C., FORBES ROTH BASQUE, as Solicitors for the New Brunswick Pharmaceutical Society

Document prepared by: **FORBES ROTH BASQUE, LAWYERS - AVOCATS**, P.O. Box 480, Suite 300, 814 Main Street, Moncton, NB E1C 8L9, Tel: 506-857-4880, Fax: 506-857-0151, grbasgue@forbesrothbasque.nb.ca

Business Corporations Act

Notice of a decision to dissolve provincial corporations and to cancel the registration of extra-provincial corporations

Notice of decision to dissolve provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to dissolve the following corporations pursuant to paragraph 139(1)(c) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the corporations.

001786	001786 N.B. LTD.
035357	035357 N.B. Ltd.
044556	044556 N.-B. LTee
049612	049612 N.B. LTD.
051788	051788 N.B. LTD.
051789	051789 N. B. INC.
053926	053926 NB LTD.
053934	053934 N.B. LTD.
054029	054029 N. B. LTD.
502005	502005 N.B. LIMITED
502093	502093 N.B. LTD.
504474	504474 N.B. LTD.
504565	504565 N.B. LTD.
505182	505182 N. B. LTD.
506741	506741 N.B. LTD.
506876	506876 N.B. LTD.
508980	508980 NB Ltd.
509122	509122 N.B. Inc.
511672	511672 N.B. Inc.
511689	511689 N.B. LTD.
511748	511748 N.B. Inc.
511755	511755 N.B. Ltd.

514199	514199 N.B. INC.
514378	514378 N.B. Ltd.
600223	600223 N.B. LTD.
600490	600490 N. B. Ltd.
600749	600749 N.B. Ltd.
600827	600827 N.B. Inc.
606062	601520 N.B. Inc.
606155	603426 N.B. Ltd.
605019	605019 N.B. Ltd.
606169	606169 N.B. Inc.
606171	606171 NB INC.
606329	606301 N.B. Inc.
606360	606360 N.-B. Inc.
606366	606366 N.B. LTD.
611828	611828 N.-B. INC.
611894	611894 N. B. LTD.
611913	611913 N.B. LTD.
612141	612141 N.B. Ltd.
612199	612199 N.B. LTD.
612208	612208 N.B. LTD.
617858	617858 NB Ltd.
618088	618088 NB Inc.

AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI

AVIS est par la présente donné que l'**ORDRE DES PHARMACIENS DU NOUVEAU-BRUNSWICK** compte faire une demande de promulgation du projet de loi privé intitulé « *Loi modifiant la Loi sur la Pharmacie* » à l'occasion de la séance 2008 - 2009 ou de la prochaine séance ordinaire de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.

La nature et les buts de ce projet de loi sont de donner aux pharmaciens et pharmaciennes titulaires de permis le droit de prescrire les médicaments, les appareils et les traitements, la réglementation des circonstances dans lesquelles un pharmacien ou une pharmacienne titulaire d'un permis peut prescrire un médicament, un appareil ou un traitement, et d'apporter les modifications nécessaires à la *Loi sur la Pharmacie*.

FAIT à Moncton (Nouveau-Brunswick) le 6 mars 2008.

G. Robert Basque, c.r., FORBES ROTH BASQUE, avocats de L'Ordre des pharmaciens du Nouveau-Brunswick

Document préparé par : **FORBES ROTH BASQUE, LAWYERS - AVOCATS**, C.P. 480, Pièce 300 - 814, rue Main, Moncton (N.-B.) E1C 8L9, téléphone : 506-857-4880, télécopieur : 506-857-0151, grbasgue@forbesrothbasque.nb.ca

Loi sur les corporations commerciales

Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales et d'annuler l'enregistrement des corporations extra-provinciales

Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision de dissoudre les corporations suivantes en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites corporations.

618336	618336 NB INC.
618420	618420 NB INC.
618465	618465 N.B. Inc.
618466	618466 N.B. Inc.
618470	618470 N.B. LTD.
618492	618492 N.B. Inc.
618494	618494 New Brunswick Limited
624762	624762 NB Inc.
624834	624834 N.B. INC.
624913	624913 NB Ltd.
624919	624919 N.B. Ltd.
624975	624975 NB Ltd.
625016	625016 N.-B. INC.
625020	625020 NB Ltd.
625059	625059 N.B. Ltd.
625076	625076 N.B. INC.
625086	625086 N.B. LTD.
625125	625125 N.B. INC.
625161	625161 N.B. INC.
625164	625164 N.B. Ltd.
625172	625172 Nouveau-Brunswick Inc.-
	625172 New Brunswick Inc.

625177	625177 N.B. INC.	625213	Canadian Connexion Trade Solutions Inc.	PROFESSIONNELLE INC.
625224	625224 NB Ltd.	514364	Canterbury Holdings Inc.	DR. D. STRZELCZAK
624772	A & C Pump Inc.	502206	CAPE ENRAGE ADVENTURES INCORPORATED	PROFESSIONAL CORPORATION
612187	A & R Building Contractors Ltd.	504545	CAPITAL WELL DRILLERS LTD.	611985 Dr. Ian Keith Professional Corporation
611950	A. G. KILCOLLINS LTD.	625018	Carleton Insurance Services Ltd	509077 Drisco Holdings Inc.
600748	A.C. Electrical Contractors Ltd.	625217	Carlingford Produce Ltd.	611832 Dubee's Bookkeeping & Income Tax Services Inc.
033655	A.J.R. Pharmacy Ltd.	600995	CARROLL GROUP LTD.	057065 DUGAS & FRERES (1994) LTEE
504567	ABETTER (EASTERN) CALKING SERVICE LTD.	052358	CARLSON'S AUTO SALVAGE LTD.	005393 E & L INVESTMENTS LTD.
035191	ACADIA MARBLE, TILE & TERRAZZO LTD.	511771	CARTER AGENCIES INC.	044223 E. B. WOODLOT MANAGEMENT LTD.
504538	ACADIAN TRUSS INC - TRUSS ACADIENNE INC.	612306	CASHTECH SYSTEMS (2004) LTD.	624878 Early Market Farms Inc.
511845	ACCESS MARKET RESEARCH INC.	003186	CASTLE MACHINE WORKS LTD.	514391 Eastern Gate Transport Ltd.
049287	Ace Sprinkler Corporation	039178	CATAMOUNT CONSTRUCTION LTD.	051211 EASTERN OUTDOORS INC.
600833	Active Healing Massage Therapy Clinic Inc.	600577	CEDAR VALLEY INVESTMENTS LIMITED	053980 ECOLE DE FORMATION DES CONDUCTEURS DE VEHICULES UTILITAIRES DES FRANCOPHONES INC
625215	Afri-Can Commerce Corp.	509173	CHALEUR WOOD CONTRACTORS INC. - CHALEUR CONTRACTEURS DE BOIS INC.	606442 Edgewater Gifts & Gallery Ltd.
054118	AGENCES NILES(1993) LTEE/NILES AGENCIES (1993) LTD.	511660	CHASES TRUCKING LTD.	051857 EFS FOREST SERVICES LTD.
057102	ALBAR LTD.	049690	CHETICAMP PACKERS (1991) LTD.	509128 EGG ROLL KING (1999) LTD.
606118	ALH FOREST MANAGEMENT LTD.	611981	CHOM Management (NB) Inc.	005694 ELITE ENTERPRISES LTEE
037131	ALL-SEASON LANDSCAPING CO. LTD.	606429	Ciné-Parc Bellevue (2003) Inc.	511664 Elite Fitness Inc.
514344	Allen Forestry Ltd.	506802	CITY WIDE DELIVERY (1998) LTD.	612065 ELM CITY CHOPPERS INC.
625013	Amacord Trading Ltd.	003774	CLARKEL FOODS LTD.	624858 Elmo's Plus Restaurant Ltd.
044772	AMBULANCES BENOIT LTEE	509109	CLEARVIEW REALTY COMPANY LTD.	033638 EMILE LEGRESLEY LTEE/LTD
618176	Ames General Contracting Ltd.	625203	CMRR (Concrete Masonry Repair Restoration) Inc.	624993 Esgenoôpetitj Development Corporation Ltd.
506822	ANDREI MASTER TAILOR LTD.	625183	Comfort Properties Ltd.	056925 ESR CONSULTANTS INC.
612082	Annco Welding Fabrication Ltd.	506898	CONCEPT CLOTHING INC.	600638 Excellion Inc.
612277	Aqua Freight Inc.	041716	CONSTRUCTION L & C LTEE	502205 EXFOR INC.
504480	ARMSTRONG EQUIPMENT RENTALS LTD.	049478	CONSULTATION NORD-SUD LTEE	605916 Fabre Street Limited
039131	ARNOLD RAMSAY HOLDINGS INC.	004262	COOK'S BUILDING MATERIALS LIMITED	625190 Fens Furnishings NB Inc.
624961	Artisan Ceramics Ltd.	004268	COOKVILLE FOREST PRODUCTS LTD.	612055 Fernand Mechanical Inc.
624906	Aspen Aerogels Canada Inc.	600766	Corner Salty Sea Dog Pub Ltd.	509076 FIDDLEHEAD ENTERTAINMENT INC.
600981	Atlantic Alarm & Electric Ltd.	004377	COSY CABINS LIMITED	006257 FITZPATRICK'S FUNERAL SERVICE LIMITED
612064	ATLANTIC FLAGSTONE INC.	600549	Covered Bridge Seafoods Ltd.	051790 FLORAL HOLDINGS LTD.
001011	ATLANTIC GYM LTD.	004472	CRAIG ELECTRIC COMPANY, LIMITED	618525 FLUTE MEDICALS LTD.
506769	ATLANTIC TOTAL COMMUNICATIONS INC.	600637	CRD REPAIRS LTD	618527 FOCAL MEDIC LTD.
606498	Au Ti' Bouleau Ltée	501993	Création Haché Inc.	618531 FOCUS INDUSTRY LTD.
037108	AUTO ELECTRIC ROY LIMITÉE	611822	Cro-Bel Inc.	502147 FRANCI MAC INC.
001193	AUX TROUVAILLES ACADIENNES LTD.	509207	CROOKED CREEK INN LTD.	051885 FRANK'S ELECTRIC LTD.
509111	B.M.J. HOLDINGS INC.	041863	CROSS CREEK PERCHERONS INC.	010129 FREDERICTON CRANE LTD.
624904	B.R. SVARC INC.	059960	CROSS CREEK TIMBER TRADERS INC.	006543 FREDERICTON HOUSING LIMITED
511666	B.S. JAIN PROFESSIONAL CORPORATION	618276	D & R WILLIAMS PAINTERS LTD.	006758 FUTURE VISION LTD.
600759	BAK Holdings Ltd.	053771	D-3 LUMBER INC.	506788 G. H. MCCOSH LTD.
514331	BARRSON'S CLEANING INC.	004655	D. & J. ENTERPRISES LTD.	511775 G.F.M. SELECT CUT WOODS LTD.
047217	BAYSHORE RENOVATORS LTD.	039307	D. & L. MOTORS INC.	618399 G.L. OUELLET FOREST PRODUCTS INC.
049644	BELLEISLE CREEK SERVICE AND REPAIR LTD.	606337	D.E.D. Taxi Inc.	511728 G.M. Sea Consulting Limited
625143	Belleisle Ventures Inc.	606546	D.J.P. TRANSPORT LTD.	612226 Gaines Wrecker Service & Snow Removal Ltd.
618201	Benner Sales Inc.	624916	DARO Flooring Constructions Inc.	044587 GALCO ATLANTIC INVESTMENTS NETWORK LTD.
618024	BERESFORD REPAIR CENTRE LTD.- CENTRE DE REPARATION BERESFORD LTEE	625090	David H. Dunsmuir Professional Corporation	612348 GORMAN'S TAXI LTD.
506875	BERT DUVAL SERVICES INC.	004851	DEBMAR ENTERPRISES LTD.	606492 Gouttières Sans Joints ATLANTIC Seamless Gutters Inc.
001869	BETTLE'S STEERING SERVICE LTD.	041601	DEPANNEUR 355 LTEE	051590 GRAVES BARNS & BUILDINGS LTD.
021570	BETTS INVESTMENTS LTD.	606158	DESIGN ELECTRIC INC.	509083 Graystone Explorations Inc.
612134	Black Mark Inc.	606358	DESTINATION BAIE-CHALEUR ET PENINSULE ACADIENNE INC.	514299 GROVE CUSTOM SOLUTIONS INC.
618450	BLACKIE'S SALON LTD.	049434	DEV. TRAC. INC.	624840 Guy Spavold Professional Corporation
625145	Bonnevie Refrigeration Inc.	511662	DeWITT DRYWALL AND PAINTING LTD.	015629 H. F. STOCKFORD TRUCKING LIMITED
618041	BOROFIELDS HOLDINGS LTD	514429	Diamond's Transfer Ltd.	009471 H. W. MACLEAN LTD.
625162	BROCCOLINI CONSTRUCTION N.B. INC.	005023	DIESEL POWER SERVICE LTD.	049657 HAB INVESTMENTS INC.
514349	BROOKSIDE BUSINESS SUPPLIES (HALIFAX) LTD.	005057	DIVERSIFIED INVESTMENTS AND SERVICES COMPANIES LTD. - DIVERSIFICATION	511722 HAMILTON HOMES LTD.
606159	BROTHERS CONSULTING LIMITED	005077	D'INVESTISSEMENTS ET DE SERVICES COMPAGNIES LTEE.	007797 HARLOU HOLDINGS LTD.
606276	BT ORCHARD LTD.	606251	DOBSON CONSTRUCTION LIMITED	612092 Harrison Ventures Ltd.
044570	BUTLER'S ROOFING LTD.	506860	Dolev Holdings Inc.	007860 HATHEWAY LIMITED
002729	C & T TRUCKING LTD.	506860	DOMICA INC.	618658 HAYDEN BROOK VENTURES LTD.
618178	C M W HOLDINGS INC.	033652	DONALD T. BREWSTER (1984) LTD.	625029 HEADPOND FARMS LTD.
037153	C R G SAND & GRAVEL LTD.	624768	DR ROBERT-YVES VAUCHER CORPORATION	009339 HERBERT M. KNOWLES ENTERPRISES LTD.
611936	C.M.R. Tires Enterprise Inc.			509228 HGP Transport Ltd.
502192	CANADA MUNICIPAL CASTINGS LTD.			059913 HILLSIDE CONVENIENCE STORE (1995) LTD.
				506737 IBS CONSULTING LTD./

008343	CONSULTATION IBS LTEE IDEAL ELECTRIC LTD.	600610	McIntosh Hill Auto Ltée	612170	Scott Janes Insurance Agency Ltd.
624875	Inqueue Marketing Inc	506738	MCMINN PIT LTD.	035257	SECOND VENTURE LTD.
625178	ITNexus Inc.	509093	MEGA FLEX GYM INC.	044673	SECURITY ELECTRICAL HOLDINGS LTD.
041096	IVAN JAMIESON & SONS LTD.	624740	Menu Acadian Ltee	502240	SERVICES ROMA 1996 INC.
509186	J & K SKIDDING LTD	612004	MEUBLES PRIX BUDGET INC.	053881	SHAUN'S AUTO SALVAGE LTD.
625008	J A S Food Services Inc.	047301	MIRAMICHI WATERFRONT INC.	509206	SHUR-CONNECT ENTERPRISES INC.
506815	J. & J. TEAM TRUCKING INC.	053951	MITCH BOURQUE LTD.	600910	SKYDIVE MONCTON INC.
035330	J. B. GALLANT METAL LTD.	612008	MONTREUIL & SON LOGGING LTD.	049555	SOILBAC RECYCLING INC.
036924	J. CRAM CO. INC.	054027	MORTON PUB INC.	511806	SOUCY & SON CONSTRUCTION LTD.
002002	J. L. BLANCHARD CO. LTD.	618566	Multitech Trading Ltd.	606063	South Bay Fisheries Ltd.
504483	J. MCNULTY WEEKLY INC.	600279	NETTOYEUR NOR-WES CLEANERS INC.	015431	SPARTAN CONSTRUCTION LTD.
618467	J. Wheaton & Son Inc.	611823	NEW BRUNSWICK GOVERNMENT ECONOMIC DEVELOPMENT FUND INC./FONDS DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DU GOUVERNEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	514275	SPILLY'S RESTO-BAR INC.
043661	JACK CAMPBELL ENTERPRISES INC.	606290	NEWS-CAST.COM INC.	509261	SPIRIT BEAR INVESTMENTS CORPORATION
618394	JACOB'S WELL RELIGIOUS BOOK STORES INC.	012203	NICTAU LODGE LTD.	035336	STE-CECILE ENTREPRISES LTEE
511435	JALBERT RÉFRIGÉRATION 2000 INC.	625226	NORTH ATLANTIC HOLDINGS INC.	059852	STEPHEN DICKINSON & ASSOCIATES INC.
618486	James G. Touchie Professional Corporation	504440	NORTHUMBERLAND BOWLING INC.	047262	STRATEGIC VENTURES CORPORATION
506773	JARDIN ROBERTE GARDEN INC.	624966	Oneness IS Inc.	625037	SUPERIOR PUMP EQUIPMENT RENTAL, SALES, & SERVICE LTD.
039350	JEAN-MARIE DUBE & FILS CONTRACTEUR LTEE	625152	Optimum Pace Company Inc	600768	SUSAN L. MAXNER PROFESSIONAL CORPORATION
049517	JOHN LINDSAY TRUCKING LTD.	625230	ORIGINAL VENTURES LTD.	041727	SWIFTTIDE MARINE LTD.
011354	JOHN MOR CORP. LTD.	624835	OSTREA AQUACULTURE INC.	506889	SYLVIK C.G. INC.
624995	John Robertson Construction Ltd.	502091	OUELLET CEDAR INC.	053806	T & J CONSTRUCTION LTD.
624922	JoJo Auto Sales Inc.	509089	OXFORD QUALITY FURNITURE RESTORATION INC.	509238	T.D. Harding Enterprises Ltee
624955	JT Truck Wash and Detailing Inc.	057092	P. & D. CONVENIENCE LTD.	041706	TERSO TRUCKING LTD.
504654	JULIE PATRICK LTEE	514352	P. NADO LUMBER iNC	618065	The Jolly Minstrel Inc.
612046	Kayano inc.	600942	PACA ENTERPRISES LTD.	618481	The Tannaghty Ltd.
606152	KC Communications Inc	625041	PAYSAGISTE MÉTHÉ LANDSCAPING INC.	606411	THE UNICORN GROUP INC.
511669	Kelsey Trail Logistics Ltd.	056967	PÊCHERIES AURÈLE GUY INC	600601	TIME OUT AUTO REPAIR INC.
509080	Kent Livestock Inc.	514249	PenguinFIRE Incorporated	016211	TIPSEN DEVELOPERS LIMITED
009163	KESWICK DEVELOPMENTS LTD.	033554	PETER A. MARTIN GENERAL CONTRACTORS LTD.	057030	TOBIQUE HIGH STAKES BINGO LTD.
059833	KIDS' FARM INC.	502074	PINE ISLAND INDUSTRIES LIMITED	033550	TOBIQUE LOG HOMES LTD.
618403	KSL Holdings Ltd.	624800	POCKET PUMP INC.	509208	TOFDOR PROMOTIONS LTD.
618580	L & M Foods Ltd.	053839	POPLAR WOOD INC.	037015	TONERS TRANSPORT LTD.
002052	LA BOITE A FLEURS LTEE	041542	PORCHERIE DUROC INC.	618037	Trail Lane Developments Inc.
004098	LA COMMISSION DE L'AEROPORT REGIONAL DU NORD-OUEST DU NOUVEAU BRUNSWICK LTD.	618418	PQW CONSTRUCTION LTD.	514146	Trimedia Atlantic Inc.
511843	Lambert Home Improvements Ltd.	015287	PRESCOTT SMITH & SONS LTD.	514440	TRINITY HOLDING INC.
618340	Lamèque Seafood Ltd./Ltée.	611880	PrivaMAX INC.	618419	Triple L Investments Inc.
624923	Langille's Real Wood Construction Ltd.	057051	QUINTOR HOLDINGS INC.	514288	TROPHY SAFARI'S INTERNATIONAL LTD.
039311	LANTEIGNE DIESEL LTD.	035291	R & G JACOB SEAFOOD LTD./LES PRODUITS DE LA MER R & G JACOB LTEE	624980	Tulk Ventures Ltd
612002	LE DOMAINE DES ARBRES INC.	056957	REFRIGERATION 2002 LTEE	618189	Urquhart Atlantic Homes Ltd.
059864	LE SAPINO INC.	618596	Reginald Cormier Siding Ltd.	035236	VAL COMEAU FISH CENTER LTD.
612241	Leaf & Berry Inc.	600646	REITRAC INC.	031841	VAL'S CONSTRUCTION LTD.
506816	LEANDRE DESJARDINS CONSULTANT INC.	624839	RENT-A-TENT INC.	511752	Valkyrie Holdings Inc.
506920	LEARNSTREAM INC.	013899	RESTAURANT LES CHUTES LTEE.	044510	VALLEY TREE HARVESTING LTD.
606269	Legacy Forestry Consulting Inc.	053972	RESTO-RELAIS GODIN LTEE	016682	VALLEY WELDING AND MACHINE WORKS LTD.
005808	LES ENTREPRISES ARRO LTEE	600363	Results planning ltd.	509152	VANDE BRAND VENTURES LTD.
005870	LES ENTREPRISES MCGRAW LTEE	053916	RH & SONS ELECTRICAL CONTRACTOR INC.	612118	Viking Distributors LTD.
612140	Les Productions Zacadie Inc.	014038	RILEY EQUIPMENT LTD.	625156	VINOD JOSHI PROFESSIONAL CORPORATION
511736	LEWIS CÔTÉ TRANSPORT INC.	051803	RIVERVIEW TIRE SERVICES INC.	618237	Vis.align Canada, Inc.
624722	Lin Jia Pu International Trading LTD	041703	ROCKICO EQUIPMENT LTD.	606108	VP2000 Foods Inc.
606428	Linton Lobsters Inc.	059822	ROCKTON ENTERPRISES INC.	612191	VY TRANSPORT INC.
039171	LOCH LOMOND PARK INC.	612236	Rodney Lucci Enterprises Inc.	036995	WATERWORKS POOL & SPA SERVICES INC.
010045	LONGBANK FISHERIES LIMITED	036977	ROGERSVILLE HOLDINGS LTD.	021011	WELDON REALTY LIMITED
049447	LOTISSEMENT BOURGEOIS LTEE	606306	Route One Tire & Auto Service Ltd.	624970	WEST END PAVING & CONSTRUCTION (2006) LTD.
509258	LUCY'S TRUCK STOP (1999) LTD.	511705	RUSSELL'S PLACE CANTERBURY LTD.	625036	Wetsand Productions Ltd
057076	M'BAZAA ENTERPRISE LTD.	624789	Saint John Alehouse Catering Inc.	600467	WIDOW EVERETT LODGE INC.
618558	M13 DETAILERS INC.	047340	SAUNDERS AUTOBODY LTD.	624661	Woodstream Canada Corporation
030311	M3 GROUP INC.	600264	Saunders Electric Ltd.	612087	ZACO Ventures Inc.
625007	Madgetech Canada Inc.				
618324	Mario G. LaPointe DD CP Inc.				
051859	MAXIM CONSTRUCTION INC.				
509222	MBV TRUCKING LTD.				
612114	MCGRATTAN ENTERPRISES LTD.				
011692	MCINTOSH BROS., LTD.				

Notice of decision**to cancel the registration of extra-provincial corporations**

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to cancel the registration of the following extra-provincial corporations pursuant to paragraph 201(1)(a) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may cancel the registration.

077680	3870154 Canada inc.
077165	463051 ONTARIO LIMITED
618562	6350607 CANADA INC.
072030	98599 CANADA LTD.
075859	AIRCLAIMS INTERNATIONAL INC.
624819	AUDATEX CANADA, ULC
077143	AWP PROCESS SOLUTIONS INC.
070398	BENJAMIN MOORE & CO. LIMITED
625005	Brian Kane Insurance Agencies Ltd.
624930	CANGRO SOUP INC./SOUPE CANGRO INC.
625116	CENTENNIAL OPTICAL LIMITED L'OPTIQUE CENTENNIAL LIMITEE

606281	CONTINENTAL SAXON (CG) LIMITED
618297	CORELAND DEVELOPMENTS INC.
075351	EXCURSIONS NAUTIQUES HARGO INC./HARGO JET BOAT TOUR INC.
624953	Frontieralt Oasis Funds Management Inc.
076699	HILLENBRAND INDUSTRIES CANADA LTD. LES INDUSTRIES HILLENBRAND CANADA LTEE
072655	INTER-PROVINCIAL SHOPPING CENTRES INC.
072653	LLOYD HUTTON TRANSPORT LIMITED

Avis d'une décision**d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales**

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes en vertu de l'alinéa 201(1)a) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra annuler l'enregistrement desdites corporations extraprovinciales.

600732	MacCormack Builders and Apartments Ltd.
076311	MICHEL SEMEGEN HOLDINGS LTD.
625115	N. V. Surmart International i.o.
618164	Norfolk International Group Inc.
606386	PRG-SCHULTZ CANADA CORP.
625022	QUARZZO TILEWORKS INC.
073221	ULTRAMATIC SLEEP OF CANADA INC.
623836	Vic Progressive Diamond Drilling Inc.
611840	XtREME Auto Roy inc.

Companies Act**Notice of decision to dissolve provincial companies**

Take notice that the Director under the *Companies Act* has made a decision to dissolve the following companies pursuant to paragraph 35(1)(c) of the Act, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the companies.

025432	ASSOCIATION DE REMORQUAGE DE BATEAUX DE NÉGUAC INC.
025727	Association des Marchands du Centre Commercial de Grand-Sault Inc.
024501	BATHURST CURLING CLUB INC.
001910	BIG RIVER COMMUNITY IMPROVEMENT ASSOCIATION INC.
001983	BLACK'S HARBOUR DEVELOPMENT ASSOCIATION INC.
002028	BLUE KNIGHTS' MOTORCYCLE CLUB, INC.
624934	Canada Global Relief Organization Inc.
024182	CAP BIMET RESIDENTS' ASSOCIATION INC.
023433	CAPITAL Y'S MEN'S CLUB INC.
003550	CHATHAM HEAD RECREATION AND COMMUNITY CENTRE INC.
024724	CHATHAM IRONMEN INC.
003575	CHERRY BROOK ZOO OF SAINT JOHN INC.
023960	CHURCH OF CHRIST AT ST. GEORGE INC.
618105	CITIZENS FOR THE RESTORATION OF HAVELOCK INC.
003748	CLARENDRON COMMUNITY ASSOCIATION INC.
003873	CLUB DE LOISIRS D'ÂGE D'OR INC.
024589	CLUB DE RADIO AMATEUR DU MADAWASKA (CRAM) INC.

025276	CONSEIL DES ELEVES DE L'ECOLE CLEMENT-CORMIER INC.
022887	CORPORATION EMBELLISSEMENT DE KEDGWICK INC.
617975	Dalhousie Rotary Club Inc.
606577	Electrical, Instrumentation & Communication Training Center of New Brunswick Inc.
006086	FAITH BIBLE BAPTIST FELLOWSHIP, INC.
025732	FRANCOFÊTE EN ACADIE INC.
020937	FREDERICTON LOYALIST RUGBY CLUB INC.
618309	GATHERING OF THE SCOTS INC.
024744	HARVEY COMMUNITY HEALTH SERVICES INC.
022895	HOPE MIRAMICHI ANIMAL SHELTER INC.
022363	KESWICK RECREATION ASSOCIATION INC.
009308	KIWANIS CLUB OF PETTICODIAC, INC.
024598	L'ASSOCIATION DES LOISIRS CHASSE ET PECHE DE LA RIVIERE POKEMOUCHE INC.
606199	LA FONDATION LIONEL RINGUETTE INC.
009504	LAKEVILLE COMMUNITY CENTRE INC.
022138	LANCASTER MINOR HOCKEY ASSOCIATION, INC.

Loi sur les compagnies**Avis d'une décision de dissoudre les compagnies provinciales**

Soyez avisé que le Directeur, en application de la *Loi sur les compagnies*, a pris la décision de dissoudre les compagnies suivantes en vertu de l'alinéa 35(1)c) de la Loi, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites compagnies.

021849	LAWNDALE TERRACE INC.
022362	LE BON DEPART INCORPOREE
025103	LE FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE LA BAIE DES CHALEURS INC. THE BAIE DES CHALEURS CHAMBER MUSIC FESTIVAL INC.
013886	LES RESIDENCES ST- LOUIS DE KENT INC.
600789	Lindsay Cemetery Association Inc.
023386	LOGEMENTS CHALEUR HOUSING INC.
010091	LOWER SOUTH TETAGOUCHE COMMUNITY HALL, INC.
021579	MCADAM TOURISM DEVELOPMENT INC.
022352	MINTO BUSINESS ASSOC. INC.
023379	MINTO MINOR HOCKEY ASSOCIATION INC.
022140	MONCTON MOTORCYCLE TOURING CLUB INC.
025080	NEW BRUNSWICK ASSOCIATION OF FOOD BANKS LTD.
023012	NEW BRUNSWICK FUNERAL DIRECTORS INC./ ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES DU NOUVEAU- BRUNSWICK INC.
012095	New Brunswick Institute of Chartered Accountants Institut des comptables agrées du Nouveau-Brunswick

025443	NEW DENMARK COMPUTER LEARNING CENTRE INC.	INC., PIONEERS HISTORICAL SOCIETY OF CONNORS N.B. INC.	COLLEGE DES MEDECINS DE FAMILLE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.
024594	OAK HILL CHRISTIAN CENTRE INC.	023742 SOUTH ESK MIRAMICHI COMMUNITY RECREATION COUNCIL INC.	013848 THE RENFORTH BOAT CLUB LTD.
012612	OROMOCTO DAY CARE & KINDERGARTEN INC.	022355 SPOKENWORD TABERNACLE INC.	015455 THE SPIRITUAL ASSEMBLY OF THE BAHAI'S OF FREDERICTON, INCORPORATED L'ASSEMBLEE SPIRITUELLE DES BAHAI'S DE FREDERICTON, INCORPOREE
012808	PARISH OF GRAND FALLS RECREATION COUNCIL INC.	022599 SUSSEX BALLOON FIESTA INC.	025272 UNIVERSITE DU TROISIEME AGE DE LA CAPITALE INC.
021818	RIVERSIDE EMMANUEL BAPTIST CHURCH INC.	022604 THE ALZHEIMER SOCIETY OF SOUTHEAST N.B. INC.	022350 VICTORY BIBLE BAPTIST CHURCH INC.
623627	Rockland Cemetery Company	008479 THE INSTITUTE OF ACCREDITED PUBLIC ACCOUNTANTS OF NEW BRUNSWICK	606048 YORK FOUNDATION INC.
014638	SAINT JOHN NAVAL VETERANS' CLUB INC.	010092 THE LOWER TURTLE CREEK LADIES AID INC.	
023959	SALLE 7010 INC.	025094 THE NEW BRUNSWICK COLLEGE OF FAMILY PHYSICIANS INC./LE	
625038	Second Chance Charity Association Inc.		
021827	SOCIETE HISTORIQUE DES PIONNIERS DE CONNORS N.B.		

Partnerships and Business Names Registration Act

TAKE NOTICE that, pursuant to sections 12.3 and 12.31 of the *Partnerships and Business Names Registration Act* R.S.N.B., 1973, c. P-5, the Registrar under the said Act intends to cancel the registration of the certificates of partnership of the firms set forth in Schedule "A" annexed hereto and the certificates of business names of the businesses set forth in Schedule "B" annexed hereto by reason of the fact the said firms and businesses have failed to register certificates of renewal in accordance with paragraph 3(1)(b) or (c) or subsection 3.1(2) or 9(7), as the case may be applicable, of the said Act.

FURTHER TAKE NOTICE that at any time after the expiration date of thirty (30) days from the date of publication of this Notice, the Registrar may cancel the registration of the said certificates of partnerships and certificates of business names.

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ QUE, conformément aux articles 12.3 et 12.31 de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, L.R.N.-B. de 1973, chap. P-5, le registraire a l'intention, en vertu de ladite loi, d'annuler l'enregistrement des certificats de sociétés en nom collectif indiquées à l'annexe « A » ci-jointe et des certificats d'appellations commerciales des commerces indiqués à l'annexe « B » ci-jointe, en raison du fait que ces firmes ou commerces ont négligé de faire enregistrer des certificats de renouvellement conformément à l'alinéa 3(1)b) ou c) ou au paragraphe 3.1(2) ou 9(7) de ladite loi, selon le cas.

SACHEZ AUSSI qu'en tout temps après la date d'expiration de trente (30) jours à partir de la date de publication du présent avis, le registraire peut annuler l'enregistrement desdits certificats de sociétés en nom collectif et certificats d'appellations commerciales.

Schedule "A" / Annexe « A » Certificates of Partnerships / Certificats de sociétés en nom collectif

605448	Bootjacks	605563	Hai Binh Take-Out	605322	NEW MARYLAND MEINEKE
605412	Charlies Corner Store	605416	Irongate Holdings	605640	SOCIÉTÉ HÉRITAGE DE SAINT-PIERRE
605561	Clay Cafe Fredericton	343604	JIFFY SHOE SERVICE	605266	STUDIO 420
605642	Dépanneur Normand Brideau Enrg.	343561	JONES & ASSOCIATES	605639	TRISCA DECA / GROUPE 13
605370	DUGUAY GAGNON	605390	MacEachern & Fawkes		
610281	East Coast Electric	605520	McCutcheon's Auto Service		
605194	EFFICIENT TRANSPORTATION	603895	Miramichi Vapour Clean		
605453	GARDEN GATE BED AND BREAKFAST	604983	Moncton CruiseShip Centers		
		605594	MULTI TRANS FOREST SERVICES		

Schedule “B” / Annexe « B »
Certificates of Business names / Certificats d'appellations commerciales

605571	A Touch of Green	Performance	605435	M. O. Smith Consulting
605273	ABSOLUTE CLEANING	EASTERN ENGINEERING SERVICES	605190	Mary's Footcare Services
605381	ACADIAN LINES	EASTERN THUNDER AUTOMOTIVE	605304	MAS Creative Design
600249	Acorn Storage	EDGE COMMUNICATIONS	605337	MCOopportunities
605193	AdMel Associates	Elements Esthetics & Hair Studio	605292	MEN WITH TOOLS
605570	After Hour Glass	Energy Flows	338209	MERCEDES BRIDAL RENTALS & SALES
605588	ALAN GOODWIN ENTERPRISES	Eye to Eye Marketing	604728	MERCURY MARINE ACCEPTANCE CANADA
605427	Anna's Place	F K Enterprises	343735	MIRAMICHI CATHOLIC SUPPLIES
605303	Appleby's Tao Kwon Do	FARFALLA CREATIONS	605493	Muscle - Tek Massage Therapy Clinic
605399	Arbor Homes & Gardens	FARMERS' MARKET	605465	MyHandyman Jack
605461	ASCT QUALITY WORKS	First Choice Office Support Services	605166	Mystic Ice Springs
605511	Atlantic Canadian Gaming Zone	Formation de conduite (Advantage)	343876	NEATE COMPUTER SERVICES
322287	ATLANTIC WHOLESALERS	FOURBASS ENTERPRISES	343856	NEEDLE-ART FABRICS
605509	Bary Barn Fabrics	Friend's Bar and Grill	605372	Newark InOne
605566	BATIAN ENTERPRISES	FULLBOOKS SERVICES	605202	North Branch Tobacco & Variety
605660	BAYER CHEMICALS	FULTON'S GENERAL STORE	605199	Nutrition and You -Lifestyle Counselling Services
605661	BAYER HEALTHCARE	Fundy Bay Seafood	605456	NUVAC MARITIME
605662	BAYER PHARMACEUTICALS	G. HALLWORTH ENTERPRISES	605284	Office Acadien de la Langue Française d'Acadie-Chaleur (OALFAC)
605659	BAYER POLYMERS	Garden and Sea Tole Painting Courses	605475	OLD BOB & UNCLE TEDDY
605180	Birch Haven Special Care Home	GARDERIE DU P'TI MATLO ENR.	605359	OLD TIME DINER
605512	Birchwood Designs	Gifford Holding	605471	Olympian Paintball
605219	BOB'S GARDENS, LANDSCAPING AND SNOW REMOVAL	Glass Appeal	325923	P. LYNCH ENTERPRISES
353173	BOWTIE'S LOUNGE	GLOOSCAP HOME BUILDERS'	605637	Panorama Motel
605317	BRADBURY MOTORS	GOLDEN GARDEN MASSAGE	605426	Positive Choices Consulting
343975	BREAU'S LIMOUSINE SERVICE	THERAPY	604200	POUNE'S BUFF & SHINE
338266	Brenan Painting & Wallpapering	GOMBURG BROWN & CO.	605256	Prestige Lave-auto (Car Wash) 2003
605536	Bright Futures Early Childhood Education	Goodwin Sales	604597	PURE INDULGENCE ESTHETICS & REFLEXOLOGY
605480	Brunswick Collision Centre	GPM HYDRAULIC AND WELDING	605472	Rainbow Enviro Asphalt Maintenance
605492	BUSY'S PUB & GRILL	GRANITE TOWN FURNITURE	604229	Renard "Eau"
605549	C. N. E. C L U B P I S C I N E Enr.	GROUPE SAVOIE	605348	ROOT ONE PRODUCTIONS
605500	CAP-PELE NUTRI SANTE HEALTH PLUS	HACHEY'S PROFESSIONAL	604832	Rose's Alteration Shop
605187	CAPTURED MEMORIES	LANDSCAPING AND GARDENING	604653	Round-up saloon
605224	CARTHAGO MEDITERRANEAN CUISINE	Half Way Inn Outfitters Reg'd	605689	Royal Taxi
343696	CENTRE D'ORTHOOTHÉRAPIE CONCEPT SANTE	HAMPTON AUTO & CONVENIENCE	605069	Salon Chez Monica
600525	CG & B PROFESSIONAL LIABILITY	HARBOUR CREW	605638	SAM-LIZ Entreprises
341077	CHIPPY AUTO APPEARANCE CENTRE OF MONCTON	Hickey's Sales & Service ALL	605158	Samantha Robichaud Entertainment
343914	COFFEE CONNECTION	HOMELAND REALTY	605188	SAN - DEE STABLE
605215	COIFFURE CHANTAL S.	HOPEY Trucking	307201	SAVE-EASY
353201	COMMERCIAL DIVING COLLEGE	Housefinder Pro Realty	605578	Simple Pleasures Clothing & Design
605508	Cornfords Apiary	HY-TECH CONSULTING	605683	SMITH APIARIES
600145	Corporate General Insurance	in medias res	605172	Steel Maintenance
605685	Corporation de développement communautaire Northumberland	INGENTOWN HILL FUR & AQUA FARMS	322844	STEPHEN RAE & ASSOCIATES
338233	CRAWFORD SECURITY SERVICES	INNER GROWTH STRATEGIES	603137	Straight - Laced Sewing
605257	D.A.D. CONSTRUCTION & RÉNOVATION	CONSULTING SERVICES	605329	SUNSHINE HOUSE
605686	DEBWAY TRUCK BODY MFG & REPAIR	JEMERICO INTERIOR SIGNS AND IDENTIFICATIONS	601447	TAYLOR DIGITAL IMAGING
605232	DENT FIXER	JLG Professional Services	605530	The Handy Neighbour
605532	Dépanneur Chez Jess Enr.	JMK Performance	605326	The Herb Hut
605466	Dépanneur Rosy Convenience	JOHN LABATT	605283	The Loyalist Quilt Shop
605543	Digital Plus	JOYCE A. RICHARDSON LAW OFFICE	605315	The Oasis Bistro
605442	DISTRIBUTION NORALIS	Kane Commercial Cleaning	605117	The Satin Pillow
605305	DMS Computers	KB&B Telecommunications	605196	The White Lotus Tattoos
340820	DOC LINK SERVICES	KBM COLLECTIBLES	605428	Tig Technology
605434	DON'S TAXI	Kellys Industrial Div	605469	Transit Network
605547	EA & BA VENTURES	Kindred Spirits Equine Shelter	600378	Trinity Sounds
605169	East Coast Candles	KWITN ENTERPRISES	605247	Van-GO networking
605568	East Coast Ultimate Racing & High	Lancaster Lawn Care	605316	Vortex Enterprise
		LaRoche Cleaning Services	605409	Zou Studio/Entertainment
		Laurent Levesque Transport		
		LE FESTIVAL ACADIEN DE POÉSIE		
		LENTERPRISE VENTURES		
		LIGHTHOUSE LANE INDUSTRIES		
		Luc Madore Trucking		

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
LaurenAvery Holdings Inc.	Moncton	636377	2008	02	29
Lakeville Variety (2008) Ltd.	Lakeville	636806	2008	02	26
R. ARSENEAU & SON TRANSPORT LTD.	Bathurst	636873	2008	02	28
Weicon Inc.	Saint John	636876	2008	03	01
636899 N.B. LTD.	Fredericton	636899	2008	02	29
Wilcox Consulting Services Ltd.	Saint John	636905	2008	02	29
636906 N.B. Ltd.	Saint John	636906	2008	02	29
Rock'Em Parts Inc.	Fredericton	636907	2008	02	29
Dr. Kirk Preston Professional Corporation	Fredericton	636909	2008	02	29
636913 NB INC.	Rothesay	636913	2008	03	02
P4P INTERNATIONAL LIMITED	Saint John	636914	2008	03	03
SDMS SUSTAINABLE DEVELOPMENT MANAGEMENT SERVICES LIMITED	Saint John	636915	2008	03	03
L.P.I. LEADERSHIP PARTNERS INTERNATIONAL LIMITED	Saint John	636916	2008	03	03
Green Bounty Wellness Group Ltd.	Moncton	636924	2008	03	03
Joanne Mowry Inc.	Saint John	636926	2008	03	03
636932 N.B. Inc.	Riverview	636932	2008	03	03
DGM Mini Truck Imports Ltd.	Memramcook	636935	2008	03	03
Emmerson Denney Films (NB) Inc.	Moncton	636936	2008	03	03
The House of Style Furniture Inc.	Miramichi	636940	2008	03	04
Carleton International Ltd	Woodstock	636941	2008	03	04
636942 N.B. Inc.	Dieppe	636942	2008	03	04
CSLB Holdings Ltd.	Moncton	636943	2008	03	04
636944 NB Inc.	Quispamsis	636944	2008	03	04
636946 N.-B. Inc.	Rogersville	636946	2008	03	05
Fergusons' Garden Greetings, Inc.	New Maryland	636947	2008	03	05
Lee Thomas Inc.	Lower Knoxford	636948	2008	03	05
Marble Ventures inc.	Clifton Royal	636956	2008	03	05

Molar Renos Inc.	Quispamsis	636961	2008	03	05
BEAVER HAUSIN PROPERTY MANAGEMENT INC.	Saint John	636971	2008	03	05
Arlington Ventures Limited	Saint John	636983	2008	03	06
Ryan Homes Inc.	Saint John	636986	2008	03	06
636987 N.B. LTD.	Second North River	636987	2008	03	06
SHUR-WAY INVESTMENTS INC.	Riverview	636990	2008	03	06
MSC HOLDINGS INC.	Fredericton	636991	2008	03	06
WWC HOLDINGS LTD.	Fredericton	636992	2008	03	06
636994 N.B. Inc.	Saint John	636994	2008	03	06
Abiron Enterprises Ltd.	Miramichi	636995	2008	03	06
Strategic Technology Associates Inc.	Riverview	636996	2008	03	07
Les Immeubles Rossignol Ltée	Edmundston	636997	2008	03	07
Freddy Food V.I.P. Inc.	Fredericton	636999	2008	03	07
TechXperts Inc	Norton	637000	2008	03	07
ENVIRO-BURIAL CAPSULES LTD.	Back Bay	637002	2008	03	07
J. M. FINANCIAL SOLUTIONS LTD.	Dieppe	637004	2008	03	07
The Compello Institute of Language Ltd.	Miramichi	637005	2008	03	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
COMPACT APPLIANCES LIMITED	004114	2008	03	03
WADDY AND COLPITTS LTD.	016887	2008	02	29
CRC RV CENTRE LTD.	050538	2008	03	06
Meadowdale Properties Ltd.	635721	2008	03	03
EMMANUEL HOLDINGS INC.	636121	2008	03	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
AP Specialty Metals Canada, Inc.	TAD Metals Canada, Inc.	513130	2008	02	27
Lucie Charest Inc.	613548 NB INC.	613548	2008	03	10

Poly Ventures Ltd.	629666 N.B. Inc.	631076	2008	03	05
DEXUS Milton Property Inc.	DB RREEF MILTON PROPERTY INC.	635406	2008	03	06
Dr. Thomas J. Barry, Professional Corporation	Drs. Thomas J. and M. Carolyn Barry, Professional Corporation	636363	2008	03	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
Landmark Aviation FBO Canada Inc.	Piedmont/Hawthorne Canada Inc. Landmark Aviation FBO Canada Inc.	Saint John	636908	2008	02	29
PERPETUAL SECURITY CORPORATION	PERPETUAL SECURITY CORPORATION MacLean's Security Services (2005) N.B. Ltd.	Fredericton	636920	2008	02	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
LOGAN'S LAWN FURNITURE LTD.	037412	2008	02	28
BLISS ISLAND FISHERIES INC.	044506	2008	02	28
INSTRUMENT SPECIALTY LTD.	046865	2008	02	22
KA KA GOOSE INC.	600074	2008	02	25
GESTION ROBICHAUD DEGRÂCE INC.	601551	2008	02	28
Taylor Avenue Convenience Ltd.	614721	2008	03	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
JINPAI FOUR SEASON FARM GROUP INC.	Ontario	Kenny Yau Saint John	635888	2008	02	29
9103-1179 QUÉBEC INC.	Québec / Quebec	Gestion Forestière ACFOR Inc. Saint-Thomas-de-Kent	636469	2008	03	03
UNITECH SERVICES GROUP, INC.	Californie / California	Franklin O. Leger Saint John	636838	2008	02	27

ORGANISPORTS CONSULTANTS INC.	Canada	Eric Savard Shediac	636839	2008	02	27
JMCK Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	636880	2008	02	29
JD Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	636881	2008	02	29
PPI Management Inc.	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	636882	2008	02	29
172480 CANADA INC.	Canada	Gaetan Savoie Sainte-Anne-de-Madawaska	636923	2008	03	03
6880061 Canada Ltd.	Ontario	Rasel Ahmed Moncton	636929	2008	03	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extra provinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
NAVISTAR CANADA, INC.	International Truck and Engine Corporation Canada/Corporation des Camions et Moteurs International Canada	018769	2008	02	27
AFFINIA CANADA ULC	AFFINIA CANADA CORP. CORP. AFFINIA CANADA	616841	2008	02	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, the Director has made a **decision to cancel** the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, le Directeur a **décidé d'annuler** l'enregistrement des corporations extra provinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Notice Date Date de l'avis			Proposed Cancellation Date / Date de l'annulation projetée		
				Year année	Month mois	Day jour	Year année	Month mois	Day jour
THE BOMBAY FURNITURE COMPANY OF CANADA INC.	Canada	Franklin Leger	070334	2008	03	03	2008	06	01
InnVest Management Inc.	Ontario	D. Hayward Aiton	074061	2008	03	03	2008	06	01
QUADCO EQUIPMENT INC./ EQUIPEMENT QUADCO INC.	Canada	Darrell J. Stephenson	075282	2008	03	03	2008	06	01
NORTHERN CREDIT BUREAUS INC/LES BUREAUX DE CREDIT DU NORD INC.	Canada	G. Robert Basque	076783	2008	03	03	2008	06	01
Duke Energy Marketing Canada Corp.	Delaware	John M. Hanson	608258	2008	03	03	2008	06	01
Garda Holding Inc./ Gestion Garda Inc.	Canada	Kenneth Delehanty	617610	2008	03	03	2008	06	01
COLLIERS INTERNATIONAL MORTGAGE CORPORATION	Ontario	Peter R. Forestell	621520	2008	03	03	2008	06	01

Lake Erie Steel GP Inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	624757	2008	03	03	2008	06	01
Hamilton Steel GP Inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	624758	2008	03	03	2008	06	01

PUBLIC NOTICE is hereby given, under the *Business Corporations Act*, of the **cancellation** of the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un avis **d'annulation** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
MCGUINNESS DISTILLERS (1989) LIMITED	Ontario	Deborah M. Power	074367	2008	03	01
ACADIAN DISTILLERS (1989) LIMITED	Ontario	Deborah M. Power	074368	2008	03	01
STROMAX LTD.	Ontario	John W. MacLennan	076947	2008	03	01
POLLOCK RENTALS LIMITED	Ontario	John Eric Pollabauer	078008	2008	03	01
FWS CONSTRUCTION LTD.	Manitoba	Leonard Hoyt	607270	2008	03	01
POLLOCK LEASING INC.	Ontario	John Eric Pollabauer	609057	2008	03	01
Stone 2004 FFlow-Through GP Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	611719	2008	03	01
Stone 2005 Flow-Through GP Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	616825	2008	03	01
ACTS TECHNICAL SERVICES INC. SERVICES TECHNIQUES ACTS INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	630015	2008	03	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
MMM Group Limited	MMM Group Limited	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	636845	2008	02	27
Adecco Employment Services Limited/Adecco Services de Ressources Humaines Ltée	Adecco Employment Services Limited/Adecco Services de Ressources Humaines Ltée	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	636903	2008	02	29
MOTOROLA CANADA LIMITED/MOTOROLA CANADA LIMITÉE	MOTOROLA CANADA LIMITED/MOTOROLA CANADA LIMITÉE	Deborah M. Power	636919	2008	02	29

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
The Miramichi International Castle Galleries and Convent Art Studios Inc./ Les galeries internationales du château de Miramichi et l'étude-studio des beaux-arts du vieux couvent inc.	Miramichi	636443	2008	02	25
SOUTHERN NEW BRUNSWICK GATEWAY COUNCIL INC.	Saint John	636770	2008	02	22
VILLAGE OF HOPE INC.	Fredericton	636820	2008	02	26
ROCKINGSTONE GARDEN HOMES INC.	Saint John	636835	2008	02	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
FONDS DE PREVOYANCE MARGUERITE MARIE BERANGER INC.	025183	2008	02	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
Jim Gillespie Hammond River Conservation Fund Inc.	610578	2008	02	27
NewLearn Inc./Innov Apprentissage Inc.	610930	2008	02	28

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
MJH Gazon Services	Mathieu Hébert	Pigeon Hill	636098	2008	02	29
HEALTHY ESSENTIALS MIRAMICHI	Leslie Crosse	Miramichi	636114	2008	01	21

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
The Miramichi International Castle Galleries and Convent Art Studios Inc./ Les galeries internationales du château de Miramichi et l'étude-studio des beaux-arts du vieux couvent inc.	Miramichi	636443	2008	02	25
SOUTHERN NEW BRUNSWICK GATEWAY COUNCIL INC.	Saint John	636770	2008	02	22
VILLAGE OF HOPE INC.	Fredericton	636820	2008	02	26
ROCKINGSTONE GARDEN HOMES INC.	Saint John	636835	2008	02	27

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
FONDS DE PREVOYANCE MARGUERITE MARIE BERANGER INC.	025183	2008	02	27

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
Jim Gillespie Hammond River Conservation Fund Inc.	610578	2008	02	27
NewLearn Inc./Innov Apprentissage Inc.	610930	2008	02	28

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
MJH Gazon Services	Mathieu Hébert	Pigeon Hill	636098	2008	02	29
HEALTHY ESSENTIALS MIRAMICHI	Leslie Crosse	Miramichi	636114	2008	01	21

PLANS MAISONS RB	Renée Blanchard	Dieppe	636495	2008	02	08
WATER-RITES	ALLIED COFFEE CORP.	Moncton	636577	2008	02	15
Épicerie Savoie Enr.	172480 CANADA INC.	Sainte-Anne-de-Madawaska	636695	2008	03	03
SYNTHESIS TECHNOLOGIES	Shawn Smith	Fredericton	636712	2008	02	21
Global Auto Value Truck & Trailer Sales	ATLANTIC PRE-OWNED AUTO INC.	Fredericton	636832	2008	02	27
HOME SWEET HOME IMPROVEMENT STORE	ATLANTIC HOME IMPROVEMENTS LTD.	Saint John	636834	2007	02	27
Vêtements Jacqueline enr.	633252 N.-B. Ltée	Caraquet	636836	2008	02	27
ORGANISFEST CONSULTANTS	ORGANISPORTS CONSULTANTS INC.	Shediac	636840	2008	02	27
How's She Goin'?..... The Very Best!	KWIKSNAK LTD.	Miramichi	636865	2008	02	28
WCV - WORKING CAPITAL VENTURES	Mark Fisher	Fredericton	636879	2008	02	29
ASSURE PAY REMITTANCE	TELUS CASH MANAGEMENT SOLUTIONS GP/TELUS SOLUTIONS DE GESTION DE TRÉSORERIE S.E.N.C.	Saint John	636883	2008	02	29
ASSURE PAY CREDIT DEBIT	TELUS DEBIT AND CREDIT PROCESSING SOLUTIONS GP/TELUS SOLUTIONS D'OPÉRATIONS DÉBIT ET CRÉDIT S.E.N.C.	Saint John	636884	2008	02	29
ASSURE PAY TAX / PAYMENT FILING SERVICES	CAN-ACT PAYMENT SERVICES LP/SERVICES DE PAIEMENT CAN-ACT S.E.C.	Saint John	636885	2008	02	29
ASSYST CLINICAL DUR	TELUS HEALTH GP / TELUS SANTÉ S.E.N.C.	Saint John	636886	2008	02	29
ASSYST PRACTICE	TELUS HEALTH GP / TELUS SANTÉ S.E.N.C.	Saint John	636887	2008	02	29
ASSYST POINT-OF-SALE	TELUS HEALTH GP / TELUS SANTÉ S.E.N.C.	Saint John	636888	2008	02	29
ASSYST RX	TELUS HEALTH GP / TELUS SANTÉ S.E.N.C.	Saint John	636889	2008	02	29
ASSURE DATA EXCHANGE	TELUS HEALTH GP / TELUS SANTÉ S.E.N.C.	Saint John	636890	2008	02	29
ASSURE EHR	TELUS HEALTH GP / TELUS SANTÉ S.E.N.C.	Saint John	636891	2008	02	29
ASSURE CLAIMS	TELUS HEALTH GP / TELUS SANTÉ S.E.N.C.	Saint John	636892	2008	02	29
HEALTH IT PROFESSIONAL SERVICES	TELUS HEALTH GP / TELUS SANTÉ S.E.N.C.	Saint John	636893	2008	02	29
OACIS	TELUS HEALTH GP / TELUS SANTÉ S.E.N.C.	Saint John	636894	2008	02	29
CLAIMS EXCHANGE	TELUS HEALTH GP / TELUS SANTÉ S.E.N.C.	Saint John	636895	2008	02	29

TAPLEYLANE COOKBOOKS	Elaine Gullison	Central Waterville	636901	2008	02	29
LIQUID O	E. GILBERT LTD.	Morehouse Corner	636902	2008	02	29
Roevin Technical People	Adecco Employment Services Limited/Adecco Services de Ressources Humaines Ltée	Saint John	636904	2008	02	29
Total Soccer Training	Mark Elton	Saint John	636910	2008	02	29
Betty's Placement Services	Betty De Asis	Richibuctou Village	636911	2008	02	29
S.Daigle Construction	Samuel Daigle	Baie-Sainte-Anne	636912	2008	03	02
Talk of the Town - The Real Deal	636233 N.B. Inc.	Saint John	636922	2008	03	03
The Candy Cottage	Germaine Gagne	McKinleyville	636925	2008	03	03
Celestial Home Improvements	Alfred Lyons	Hanwell	636927	2008	03	03
The Sandwich Layer	Hipercom Inc.	Saint John	636930	2008	03	03
Multi-coupe Forestière	9103-1179 QUÉBEC INC.	Saint-Thomas-de-Kent	636931	2008	03	03
HOMELIFE HAYES REALTY	KEMCAB PROPERTIES INC.	Moncton	636933	2008	03	03
Joe George Training & Consulting	Joe George	Oromocto	636934	2008	03	03
Wilber Technical Support	Philip Wilson	Riverview	636937	2008	03	04
Little Burrows	Valerie Cook	Fredericton	636938	2008	03	04
Life Success	Mike Fougere	Moncton	636939	2008	03	04
Greater Moncton AIKIKAI Du Grand Moncton	Derek LeBlanc	Moncton	636945	2008	03	04
SWEETIECAKES BY NAOMI	Naomi McLaughlin	Beardsley	636959	2008	03	05
The Realtor Post	Nicole Thebeau	Aldouane	636960	2008	03	05
Khoof-Shaw Dog Training & Services	Cindy Goguen	Saint-André-LeBlanc	636969	2008	03	05
Jayem's Fit Fore Golf	Murray Thomas	Stanley	636970	2008	03	05
R.E. Stone Consulting	Robert Stone	Moncton	636973	2008	03	05
CREATIONS ULRICH	Jean Pierre Ulrich	Benoit	636974	2008	03	05
BRUNSWICK JANITORIAL SUPPLIES	Brian A. Melvin	Nauwigewauk	636976	2008	03	05
Thane Entertainment	Thane Dunn	Moncton	636981	2008	03	05
Mallet Interconsulting	Rita Mallet	Caraquet	636982	2008	03	05
Carl McGinnis Homes and Renovations	Carl L. McGinnis	Sussex	636989	2008	03	06
SAINT JOHN BABY EXPO	Paige Danaher	Hampton	636993	2008	03	06
MURRAY'S FIT 4 GOLF	Murray Thomas	Stanley	637003	2008	03	07
In the Boudoir	Hélène Laplante	Moncton	637037	2008	03	09
HSBZ Consulting	Shawn Wheeler	Moncton	637038	2008	03	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
BALDERSON CHEESE CO.	PARMALAT CANADA INC.	Saint John	317929	2008	03	03
BLACK DIAMOND CHEESE COMPANY	PARMALAT CANADA INC.	Saint John	329137	2008	03	03
CASE CANADA	CNH CANADA, LTD. CNH CANADA, LTÉE	Saint John	333937	2008	03	04
LACTANTIA	PARMALAT CANADA INC.	Saint John	335464	2008	03	03
THE PARKAY COMPANY	PARMALAT CANADA INC.	Saint John	340901	2008	03	03
PARMALAT CANADA	PARMALAT CANADA INC.	Saint John	343159	2008	03	03
PKB SCANIA	INTERTEK TESTING SERVICES (ITS) CANADA LTD.	Saint John	343347	2008	02	28
CALEB BRETT	INTERTEK TESTING SERVICES (ITS) CANADA LTD.	Saint John	343348	2008	02	28
INSCRIBE DESIGN & PRINTING	Jack MacQuarrie	Moncton	343464	2008	03	04
ADECCO	Adecco Employment Services Limited/Adecco Services de Ressources Humaines Ltée	Saint John	343741	2008	02	29
LES PRODUITS HORTICOLES LAMIS ENRG.	Jean-Gilles Chiasson	Petite-Lamèque	344274	2008	03	04
PARMALAT	PARMALAT CANADA INC.	Saint John	347354	2008	03	03
ADECCO EMPLOYMENT SERVICES	Adecco Employment Services Limited/Adecco Services de Ressources Humaines Ltée	Saint John	349101	2008	02	29
ADECCO TECHNICAL SERVICES	Adecco Employment Services Limited/Adecco Services de Ressources Humaines Ltée	Saint John	351938	2008	02	29
Psyrealm Studios	Jean-François Léger	Beresford	602148	2008	03	04
Entrepôt Central Storage M'cook	515484 N.B. Inc.	Dieppe	602219	2008	03	03
Gone Welding	Pete Brace	Lewis Mountain	602593	2008	02	27
GLD Consulting	Gilles Doucet	Bathurst	603236	2008	03	03
Mr. Gadget's Fix It Shop	Orville McKeen	Calhoun	604842	2008	02	29
Roxborough Park Subdivision	LES ENTREPRISES MAPOMA LTEE	Moncton	604999	2008	03	05
Rosemont Park Subdivision	LES ENTREPRISES MAPOMA LTEE	Moncton	605000	2008	03	05
Camelot Estates	LES ENTREPRISES MAPOMA LTEE	Moncton	605001	2008	03	05

P. G. Bard Electrique	André Bard	Saint-Jacques	605084	2008	02	27
Lori's Bed & Breakfast	Lori Smith	Riverview	605086	2008	03	05
DYNAMIC PROMOTIONS DYNAMIQUE	600246 N.B. LTD.	Beresford	605104	2008	03	06
BDR Holdings	Jim Taylor	Miramichi	605154	2008	03	04
GNB INDUSTRIAL POWER	EXIDE TECHNOLOGIES	Saint John	605378	2008	03	06
Bunny Bikes	David McCarthy	Fredericton	605488	2008	03	07
CONSTRUCTION MARKET DATA BUILDING REPORTS	REED CONSTRUCTION DATA INC.	Saint John	605734	2008	03	03
BUILDCORE	REED CONSTRUCTION DATA INC.	Saint John	605735	2008	03	03
JOURNAL OF COMMERCE	REED CONSTRUCTION DATA INC.	Saint John	605736	2008	03	03
ASTRO DAIRY PRODUCTS CO.	PARMALAT CANADA INC.	Saint John	624692	2008	03	03
AULT DAIRIES	PARMALAT CANADA INC.	Saint John	624693	2008	03	03
BEATRICE FOODS	PARMALAT CANADA INC.	Saint John	624695	2008	03	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
AULT PERFORMANCE INGREDIENTS/AULT-INGREDIENTS PERFORMANTS	Saint John	334026	2008 03 03
AULT FOODS	Saint John	342987	2008 03 03
FLEURISTE SUGARLOAF FLOWERS	Atholville	348591	2008 02 29
HOMELIFE HAYES REALTY	Moncton	353387	2008 03 03
Boutique Jacqueline Enr.	Caraquet	619820	2008 02 27
AULT SPECIALTY INGREDIENTS	Saint John	624694	2008 03 03
PARMALAT DAIRY	Saint John	624696	2008 03 03
PARMALAT DAIRY & BAKERY	Saint John	624697	2008 03 03
PARMALAT FOOD	Saint John	624698	2008 03 03
European Exclusive Cars	Cape Tormentine	631140	2008 02 27
Strategic Technology Associates	Riverview	636211	2008 03 07
Jayem's Fit Fore Golf	Stanley	636970	2008 03 07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
R. WARD ELECTRICAL	Leal Robin Ward Rosalie Dawn Ward	Sackville	636874	2008	02	28
OPUS Productions	Lauren McIntosh Alan Edwards	Oromocto	636918	2008	02	29
Gill Marr Property Management	Jeff Marr Danny Gill	Fredericton	636928	2008	03	03

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
Faircourt CSCRF 2008 No. 1 Limited Partnership	Saint John	Colombie-Britannique / British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	636846	2008	02	27

Department of Public Safety

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after March 26, 2008:

1989 Hyundai CSS,
Serial No. 2HMBF31S2KB000946

License Plate: BGX941

Registered Owner: Dallas Walsh

Vehicle located at AA Towing, Maugerville, NB

1997 Mazda Protégé,
Serial No. JM1BC1438V0154845

License Plate: BVC998

Registered Owner: George MacFarlane

Vehicle located at AA Towing, Maugerville, NB

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
R. WARD ELECTRICAL	Leal Robin Ward Rosalie Dawn Ward	Sackville	636874	2008	02	28
OPUS Productions	Lauren McIntosh Alan Edwards	Oromocto	636918	2008	02	29
Gill Marr Property Management	Jeff Marr Danny Gill	Fredericton	636928	2008	03	03

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
Faircourt CSCRF 2008 No. 1 Limited Partnership	Saint John	Colombie-Britannique / British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	636846	2008	02	27

Ministère de la Sécurité publique

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 26 mars 2008 :

Hyundai CSS 1989,

numéro de série : 2HMBF31S2KB000946

Numéro d'immatriculation : BGX941

Propriétaire immatriculée : Dallas Walsh

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing,
Maugerville (N.-B.)

Mazda Protégé 1997,

numéro de série : JM1BC1438V0154845

Numéro d'immatriculation : BVC998

Propriétaire immatriculée : George MacFarlane

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing,
Maugerville (N.-B.)

1994 Infiniti Q45,
Serial No. JNKNG01D0RM251057
License Plate: GLK473
Registered Owner: Daniel J. Quigley
 Vehicle located at AA Towing, Maugerville, NB

1988 Toyota 4Runner,
Serial No. JT4RN62D5J0220280
License Plate: CBP164
Registered Owner: Shawn Lang
 Vehicle located at AA Towing, Maugerville, NB

Infiniti Q45 1994,
numéro de série : JNKNG01D0RM251057
Numéro d'immatriculation : GLK473
Propriétaire immatriculée : Daniel J. Quigley
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing,
 Maugerville (N.-B.)
 Toyota 4Runner 1988,
numéro de série : JT4RN62D5J0220280
Numéro d'immatriculation : CBP164
Propriétaire immatriculée : Shawn Lang
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing,
 Maugerville (N.-B.)

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act
 R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1

TO: CHARLES CREASER and DARCY CREASER;
AND: TO ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Sale under the provisions of a Mortgage dated on June 23, 1998, registered in the York County Registry Office on the 23rd day of June, 1998, in Book 2053, at Page 327 as assigned to 501376 N.B. Ltd. (the "Mortgage") and under section 44 of the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19 lands being identified by PID No. 75262766 and PAN 03726621, and as more particularly described in the Mortgage in the Registry of Land Titles.

Notice of sale is given by 501376 N.B. Ltd., holder of the Mortgage. Sale on Tuesday, April 15, 2008, at the hour of 10:00 o'clock in the forenoon, by public auction at the offices of Stewart McKelvey, Suite 600, 77 Westmorland Street, Fredericton, NB E3B 5B4. See advertisements in *The Daily Gleaner* of March 18, March 25, April 1 and April 8, 2008.

501376 N.B. Ltd., holder of the Mortgage by Stewart McKelvey, Solicitors for 501376 N.B. Ltd.

Sale of Lands Publication Act
 R.S.N.B. 1973, c.S-2, ss.1(2)

To: Bernell K. Allen and Miriam Allen, original Mortgagors; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 1848 Route 955, Little Shemogue, New Brunswick, the same lot conveyed to Bernell Allen and Miriam Allen by Deed registered in the Westmorland County Registry Office on February 3, 1978, in Book 600, at Page 260, as Number 373113; said lot subsequently conveyed to Bernell K. Allen by Deed

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
 L.R.N.B. 1973, c.S-2, art.1

DESTINATAIRES : CHARLES CREASER et DARCY CREASER;
ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque établi le 23 juin 1998 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de York le 23 juin 1998, à la page 327 du registre 2053, et cédé à 501376 N.B. Ltd. (« l'acte d'hypothèque »), et de celles de l'article 44 de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Les biens, dont les numéros d'identification et d'évaluation sont respectivement 75262766 et 03726621, sont plus précisément désignés dans l'acte d'hypothèque enregistré dans le registre des titres fonciers.

Avis de vente donné par 501376 N.B. Ltd., titulaire de l'hypothèque. La vente aux enchères publiques aura lieu le mardi 15 avril 2008, à 10 h, aux bureaux de Stewart McKelvey, bureau 600, 77, rue Westmorland, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5B4. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 18 et 25 mars et des 1^{er} et 8 avril 2008 du *Daily Gleaner*.

Stewart McKelvey, avocats de 501376 N.B. Ltd., titulaire de l'hypothèque

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
 L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Bernell K. Allen et Miriam Allen, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 1848, route 955, Little Shemogue (Nouveau-Brunswick), correspondant au même lot ayant été transférés à Bernell K. Allen et Miriam Allen par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland le 3 février 1978, sous le numéro 373113, à la

registered in the Westmorland County Registry Office on March 21, 2000, in Book 3032, at page 125, as number 10904093.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia. Sale to be held at Moncton City Hall located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 10th day of April, 2008, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times & Transcript* dated March 12, March 19, March 26 and April 2, 2008.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Mathieu R. Poirier, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

**Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, ss.1(2)**

To: Arthur Richard Johnston and Sheila Anne Johnston, original Mortgagors; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 455 Lansdowne Road, Lansdowne, New Brunswick, the same lot conveyed to Arthur Johnston and Sheila Johnston by Deed registered in the Carleton County Registry Office on May 29, 1996, in Book 636, at Page 148, as document number 188702; same lot conveyed to Sheila Anne Johnston by Transfer registered in the Land Titles Office on October 1, 2001 as document number 12951746.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia. Sale to be held at the Offices of Service New Brunswick located at 200 King Street, Woodstock, New Brunswick, on the 9th day of April, 2008, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated March 12, March 19, March 26 and April 2, 2008.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Mathieu R. Poirier, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

TO: the ESTATE OF CHARLES R. AUGUSTINE and ARLENE M. AUGUSTINE, Original Mortgagor and Owner of the Equity of Redemption;

AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Notice is hereby given that under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain Mortgage dated October 31, 1996, and registered at the Kings County Registry Office in book 1292 at page 303 as number 323084 in which CHARLES R. AUGUSTINE and ARLENE M. AUGUSTINE were Mortgagors and in which THE NEW BRUNSWICK HOUSING COR-

page 260 du registre 600, ledit lot ayant ultérieurement été transféré à Bernell K. Allen par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland le 21 mars 2000, sous le numéro 10904093, à la page 125 du registre 3032.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse. La vente aura lieu le 10 avril 2008, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton situé au 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 12, 19 et 26 mars et du 2 avril 2008 du *Times & Transcript*.

Mathieu R. Poirier, du cabinet McInnes Cooper, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)**

Destinataires : Arthur Richard Johnston et Sheila Anne Johnston, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 455, chemin Lansdowne, Lansdowne (Nouveau-Brunswick), correspondant au même lot ayant été transféré à Arthur Johnston et Sheila Johnston par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Carleton le 29 mai 1996, sous le numéro 188702, à la page 148 du registre 636, et correspondant aussi au même lot ayant été transféré à Sheila Anne Johnston par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 1^{er} octobre 2001, comme le document numéro 12951746.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse. La vente aura lieu le 9 avril 2008, à 11 h, heure locale, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 200, rue King, Woodstock (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 12, 19 et 26 mars et du 2 avril 2008 du *Telegraph-Journal*.

Mathieu R. Poirier, du cabinet McInnes Cooper, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse

DESTINATAIRES : la SUCCESSION DE CHARLES R. AUGUSTINE et d'ARLENE M. AUGUSTINE, débitrice hypothécaire et propriétaire du droit de rachat;
ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Sachez qu'en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque établi le 31 octobre 1996 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Kings sous le numéro 323084, à la page 303 du registre 1292, et dans lequel CHARLES R. AUGUSTINE et ARLENE M. AUGUSTINE sont les débiteurs hypothécaires et la SOCIÉTÉ D'HABITATION DU

PORATION was Mortgagee, there will be for the purpose of realizing the monies secured by the said Mortgage, default having been made in the terms of same, sold at public auction at the Kings County Court House, located at the Kings County Court House, 648 Main Street, Hampton, New Brunswick, at 10:00 a.m. in the forenoon, on Tuesday, the 15th day of April AD., 2008, the freehold lands and premises, including any buildings thereon, located at 50 Cynthia Drive, Nerepis, New Brunswick and more particularly described as Lot 76-25, as shown on Plan of R. & A. Enterprises Ltd., Subdivision, Phase "2", and duly registered in the Kings County Registry Office on the 28th day of June, 1977, as Plan No. 5911.

FURTHER NOTICE is hereby given that if a sufficient offer of purchase is not received for the said lands and premises at the said public auction, the same will be withdrawn from said sale and will be disposed of by private contract without further notice being given.

SALE CONDUCTED UNDER the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, s.44 as amended.

Dated this 11th day of March, 2008.

Mosher, Chodore, 12 Smythe Street, 5th floor, Saint John, N.B. E2L 5G5, Solicitors for New Brunswick Housing Corporation, Holder of the Mortgage, Per: Shelley G. Courser

To: Lise Chiasson, of 2392 Route 363, Saint-Sauveur, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, and David Thomas, of 2210 Route 160, Saint-Sauveur, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, Mortgagors;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 2392 Route 363, Saint-Sauveur, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 30th day of April, 2008, at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at the Court House in Bathurst, 254 St. Patrick Street, Bathurst, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *The Northern Light*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

To: Joseph Leonidas Blais, of 23 King Street, in the City of Campbellton, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick, and Karen Ann Blais, of 23 King Street, in the City of Campbellton, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick, Mortgagors;

And to: Citifinancial Canada East Corporation, 44 Chipman Hill, Suite 100, P.O. Box 7289, Station A, Saint John, New Brunswick, E2L 4S6, 2nd Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

NOUVEAU-BRUNSWICK est créancière hypothécaire, seront vendus aux enchères publiques, en vue d'acquitter les sommes garanties par ledit acte d'hypothèque, en raison du défaut d'en effectuer le paiement, le mardi 15 avril 2008, à 10 h, au palais de justice du comté de Kings situé au 648, rue Main, Hampton (Nouveau-Brunswick), le terrain en tenure libre, y compris ses bâtiments, situé au 50, promenade Cynthia, Nerepis (Nouveau-Brunswick), et plus précisément désigné comme le lot 76-25 figurant sur le plan du lotissement de R. & A. Enterprises Ltd., phase « 2 », lequel plan ayant été dûment enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Kings le 28 juin 1977, comme le plan n° 5911.

SACHEZ AUSSI qu'à défaut de recevoir une offre d'achat suffisante pour ledit terrain, y compris ses bâtiments, dans le cadre de la vente aux enchères publiques, celui-ci sera retiré de la vente et on en disposera par contrat privé sans autre avis.

VENTE EFFECTUÉE EN VERTU des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44.

Fait le 11 mars 2008.

Shelley G. Courser, du cabinet Mosher, Chodore, 12, rue Smythe, 5^e étage, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 5G5, avocats de la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick

Destinataire : Lise Chiasson, du 2392, route 363, Saint-Sauveur, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et David Thomas, du 2210, route 160, Saint-Sauveur, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 2392, route 363, Saint-Sauveur, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 30 avril 2008, à 11 h, au palais de justice de Bathurst, 254, rue St. Patrick, Bathurst (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans *The Northern Light*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataires : Joseph Leonidas Blais, du 23, rue King, cité de Campbellton, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick, et Karen Ann Blais, du 23, rue King, cité de Campbellton, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

CitiFinancière, corporation du Canada Est, 44, côte Chipman, pièce 100, C.P. 7289, succursale A, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4S6, deuxième créancière hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Freehold premises situate, lying and being at 23 King Street, in the City of Campbellton, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 2nd day of May, 2008, at 11:00 a.m., at the Court House in Campbellton, 157 Water Street, Campbellton, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *The Tribune*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

To: Scott Andrew Wellwood, of 16 Elm Street, Canterbury, in the County of York and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: Law Society of New Brunswick, of 1133 Regent Street, Fredericton, New Brunswick, E3B 3Z2, Lien Claimant;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 16 Elm Street, Canterbury, in the County of York and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 30th day of April, 2008, at 11:00 a.m., at the Court House in Fredericton, 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *The Daily Gleaner*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

TO: DIANE BLANCHARD, of Caraquet, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, **Mortgagor**; and

ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold property situate at Caraquet, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick. Notice of sale given by La Caisse Populaire de Caraquet Limitée, Mortgagee. Sale in the lobby of the main entrance of the Caraquet Town Hall, located at 10 Du Collisée Street, Caraquet, in the County of Gloucester, Province of New Brunswick, on Wednesday, April 23, 2008, at 9:00 a.m., local time. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

MARCO ROBICHAUD C.P. INC., 8 Du Voilier Street, P.O. Box 5658, Caraquet, N.B. E1W 1B7, Telephone: 506-727-3481, Fax: 506-727-2783, Solicitor for the Mortgagee

Lieux en tenure libre situés au 23, rue King, cité de Campbellton, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 2 mai 2008, à 11 h, au palais de justice de Campbellton, 157, rue Water, Campbellton (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans *The Tribune*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataires : Scott Andrew Wellwood, du 16, rue Elm, Canterbury, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Le Barreau du Nouveau-Brunswick, du 1133, rue Regent, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 3Z2, demandeur de privilège;

Et tout autre intéressé éventuel.

Biens en tenure libre situés au 16, rue Elm, Canterbury, comté de York, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 30 avril 2008, à 11 h, au palais de justice de Fredericton, 427, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans *The Daily Gleaner*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

DESTINATAIRE : DIANE BLANCHARD, de Caraquet, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick, **débiteur hypothécaire**; et

À TOUTES PERSONNES INTÉRESSÉES.

Biens en tenure libre situés à Caraquet, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente est donné par La Caisse Populaire de Caraquet Limitée, créancière hypothécaire. La vente aura lieu au vestibule de l'entrée principale de l'hôtel de ville de Caraquet, situé au 10, rue du Collisée, Caraquet, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, le mercredi 23 avril 2008, à 9 h de l'avant-midi, heure locale. Voir l'annonce publiée dans le journal *L'Acadie Nouvelle*.

MARCO ROBICHAUD C.P. INC., 8, rue du Voilier, C.P. 5658, Caraquet (N.-B.) E1W 1B7, téléphone : 506-727-3481, télécopieur : 506-727-2783, avocat de la créancière hypothécaire

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act (Canada)</i>	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à midi, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original 3,50 \$ pour chaque cm ou moins
Tout autre document	

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 14% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 14 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2008-34**

under the
**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2008-107)**

Filed March 17, 2008

1 New Brunswick Regulation 85-6 under the Municipalities Act is amended by adding after section 11 and before the heading “GRAND BAY-WESTFIELD” preceding section 12.2 the following:

FLORENCEVILLE-BRISTOL

12.01(1) The village called Florenceville and the village called Bristol are amalgamated as a town called Florenceville-Bristol.

12.01(2) The territorial limits of Florenceville-Bristol are as follows:

Beginning at the point where the parish line between the parishes of Kent and Peel meets the southeastern banks or shores of the Saint John River; thence north-easterly along the said banks or shores to a point on the northeastern banks or shores of the Shikatehawk Stream; thence southeasterly along the said banks or shores to the western corner of the lot with NB PID #10102895, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Route 105; thence north-easterly along the said right-of-way to the northern corner of the lot with NB PID #10019941, the said corner being also a point on the western right-of-way of Kinney Road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #10020311; thence southeasterly along a straight line to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #10101137 measuring

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2008-34**

établi en vertu de la
**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2008-107)**

Déposé le 17 mars 2008

1 Le Règlement du Nouveau-Brunswick 85-6 établi en vertu de la Loi sur les municipalités est modifié par l’adjonction après l’article 11 et avant la rubrique « GRAND BAY-WESTFIELD » qui précède l’article 12.2 de ce qui suit :

FLORENCEVILLE-BRISTOL

12.01(1) Le village appelé Florenceville et le village appelé Bristol sont fusionnés pour constituer la ville appelée Florenceville-Bristol.

12.01(2) Florenceville-Bristol est délimitée comme suit :

Partant du point où la limite séparant les paroisses de Kent et de Peel rencontre la rive sud-est du fleuve Saint-Jean; de là, en direction nord-est, le long de ladite rive, jusqu’à un point situé sur la rive nord-est du ruisseau Shikatehawk; de là, en direction sud-est, le long de ladite rive, jusqu’à l’angle ouest du lot portant le NID 10102895 du Nouveau-Brunswick, ledit angle étant aussi un point situé sur l’emprise sud-est de la route 105; de là, en direction nord-est, le long de ladite emprise jusqu’à l’angle nord du lot portant le NID 10019941 du Nouveau-Brunswick, ledit angle étant aussi un point situé sur l’emprise ouest du chemin Kinney; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu’à l’angle sud du lot portant le NID 10020311 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite, jusqu’à un point situé sur la limite nord-

642.0 m along the said boundary from the northern corner of the said lot; thence northeasterly along the said boundary to the western corner of the lot with NB PID #10185999; thence southeasterly along the said boundary to its southwestern corner, the said corner being also a point on the northern right-of-way of a Crown reserved road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the northern corner of the lot with NB PID #10019552; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and continuing along the northwestern, southwestern and southeastern boundary of the northwestern portion of the said lot to the eastern corner of the lot with NB PID #10101384; thence southeasterly along a straight line to the eastern corner of the lot with NB PID #10147692; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to its southern corner, the said corner being also a point on the northeastern right-of-way of Route 107; thence westerly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the eastern corner of the lot with NB PID #10142271, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of York Road; thence southerly along the said right-of-way and its southeasterly projection to a point on the parish line between the parishes of Kent and Peel; thence westerly along the said parish line to a point measuring 232.2 m along the parish line from, and east of, the southeastern banks or shores of the Saint John River; thence southerly along a straight line to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #10084572 measuring 470.8 m perpendicular distance from, and northeast of, the northeastern right-of-way of the Trans-Canada Highway, also known as Route 2; thence northeasterly along the said boundary to the western corner of the lot with NB PID #10030518; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #10030567; thence southweste-
rly along the said boundary to a point measuring 270.4 m perpendicular distance from, and northeast of, the northeastern right-of-way of the Trans-Canada Highway; thence in a southerly direction along a straight line to a point on the northern boundary of the lot with NB PID #10083426 measuring 56.4 m perpendicular distance from, and northeast of, the northeastern right-of-way of the Trans-Canada Highway; thence in a southerly direction maintaining a perpendicular distance 56.4 m east of the said right-of-way, crossing the right-of-way of Burnham Road, to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #10032712; thence southwesterly along the said boundary to a point on the northeastern right-of-way of the Trans-Canada Highway; thence southeasterly along the said right-of-

ouest du lot portant le NID 10101137 du Nouveau-Brunswick, à une distance de 642 mètres le long de ladite limite, à partir de l'angle nord dudit lot; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID 10185999 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-est, le long de ladite limite, jusqu'à son angle sud-ouest, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise nord d'un chemin réservé de la Couronne; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID 10019552 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot, et des limites nord-ouest, sud-ouest et sud-est de la partie nord-ouest dudit lot, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID 10101384 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID 10147692 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot, jusqu'à son angle sud, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise nord-est de la route 107; de là, en direction ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID 10142271 du Nouveau-Brunswick, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise nord-ouest du chemin York; de là, en direction sud, le long de ladite emprise et de son prolongement sud-est, jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Kent et de Peel; de là, en direction ouest, le long de ladite limite séparant les paroisses, jusqu'à un point situé à 232,2 mètres le long de la limite séparant les paroisses, à l'est de la rive sud-est du fleuve Saint-Jean; de là, en direction sud, suivant une ligne droite, jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID 10084572 du Nouveau-Brunswick, à une distance perpendiculaire de 470,8 mètres au nord-est de l'emprise nord-est de la route transcanadienne, aussi connue comme la route 2; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID 10030518 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-est, le long de la limite sud-ouest dudit lot, jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID 10030567 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite, jusqu'à un point situé à une distance perpendiculaire de 270,4 mètres au nord-est de l'emprise nord-est de la route transcanadienne; de là, en direction sud, suivant une ligne droite, jusqu'à un point situé sur la limite nord du lot portant le NID 10083426 du Nouveau-Brunswick, à une distance perpendiculaire de 56,4 mètres au nord-est de l'emprise nord-est de la route transcanadienne; de là, en direction sud, parallèlement à une distance perpendiculaire de 56,4 mètres à

way to a point on the northeasterly prolongation of the northwestern boundary of the lot with NB PID #10083699; thence southwesterly along the said prolongation, crossing the said right-of-way, and continuing southwesterly along the said northwestern boundary to a point measuring 152.4 m perpendicular distance from, and northeast of, the centre line of the Sentier NB Trail with NB PID #10083921; thence southeasterly maintaining a perpendicular distance 152.4 m northeast of the said centre line to a point on the northern banks or shores of an unnamed tributary of the Saint John River, locally known as Waugh Brook; thence westerly following the various courses of the said banks or shores to a point on the northern right-of-way of Waugh Road; thence westerly along the said right-of-way to the western corner of the lot with NB PID #10151348; thence westerly along a straight line, crossing the right-of-way of Waugh Road and the right-of-way of Route 105, to the northern corner of the lot with NB PID #10191013; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and its southwesterly prolongation to a point on the eastern banks or shores of the Saint John River; thence northwesterly along a straight line, crossing the said river, to the point where the northeasterly prolongation of the northwestern boundary of the lot with NB PID #10181931 meets the western banks or shores of the Saint John River; thence southwesterly along the said prolongation and the said boundary to a point on the northeastern right-of-way of Route 103; thence southwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the northern corner of the lot with NB PID #10133270; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #10044980 to a point measuring 314.9 m perpendicular distance from the centre line of the right-of-way of Route 103; thence northerly, maintaining a perpendicular distance of 314.9 m west of the said centre line to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #10149706; thence southwesterly along the said boundary and the southeastern boundary of the lot with NB PID #10133288 and its southwestwesterly prolongation to a point measuring 1,436.5 m perpendicular distance from the centre line of the right-of-way of Route 103; thence northwesterly at right angles from the said prolongation to a point on the centre line of the right-of-way of Route 110; thence northwesterly at right angles from the said right-of-way to a point measuring 162.5 m from the centre line of the said right-of-way; thence northeasterly maintaining a perpendicular distance 162.5 m north of the said centre line to a point on the parish line dividing the parishes of Simonds and Wicklow; thence northeasterly along the

l'est de ladite emprise, traversant l'emprise du chemin Burnham, jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID 10032712 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite, jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-est de la route transcanadienne; de là, en direction sud-est, le long de ladite emprise, jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-est de la limite nord-ouest du lot portant le NID 10083699 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long dudit prolongement, traversant ladite emprise, et en direction sud-ouest, le long de ladite limite nord-ouest, jusqu'à un point situé à une distance perpendiculaire de 152,4 mètres au nord-est de la ligne médiane de Sentier NB Trail portant le NID 10083921 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-est, parallèlement à une distance perpendiculaire de 152,4 mètres au nord-est de ladite ligne médiane, jusqu'à un point situé sur la rive nord d'un tributaire non désigné du fleuve Saint-Jean, connu localement comme le ruisseau Waugh; de là, en direction ouest, suivant les divers méandres de ladite rive, jusqu'à un point situé sur l'emprise nord du chemin Waugh; de là, en direction ouest, le long de ladite emprise, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID 10151348 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction ouest, suivant une ligne droite et traversant l'emprise du chemin Waugh et l'emprise de la route 105, jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID 10191013 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de son prolongement sud-ouest, jusqu'à un point situé sur la rive est du fleuve Saint-Jean; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant ledit fleuve, jusqu'à un point où le prolongement nord-est de la limite nord-ouest du lot portant le NID 10181931 du Nouveau-Brunswick rencontre la rive ouest du fleuve Saint-Jean; de là, en direction sud-ouest, le long dudit prolongement et de ladite limite, jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-est de la route 103; de là, en direction sud-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID 10133270 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID 10044980 du Nouveau-Brunswick, jusqu'à un point situé à une distance perpendiculaire de 314,9 mètres de la ligne médiane de l'emprise de la route 103; de là, en direction nord, parallèlement à une distance perpendiculaire de 314,9 mètres à l'ouest de ladite ligne médiane, jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID 10149706 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite et de la limite sud-est du lot portant le

said parish line to a point measuring 162.5 m perpendicular distance from, and northwest of, the centre line of the right-of-way of Route 103; thence northeasterly maintaining a perpendicular distance 162.5 m northwest of the said centre line to a point on the northeasterly prolongation of the northwestern boundary of the lot with NB PID #10145522; thence northeasterly along the said prolongation to the a point on the western banks or shores of the Saint John River; thence southwesterly along the various courses of the said banks or shores to a point on the parish line between the parishes of Simonds and Wicklow; thence easterly along the said parish line, crossing the Saint John River, to the place of beginning.

NID 10133288 du Nouveau-Brunswick, et de son prolongement sud-ouest, jusqu'à un point situé à une distance perpendiculaire de 1 436,5 mètres de la ligne médiane de l'emprise de la route 103; de là, en direction nord-ouest, à angle droit, à partir dudit prolongement, jusqu'à un point situé sur la ligne médiane de l'emprise de la route 110; de là, en direction nord-ouest, à angle droit, à partir de ladite emprise, jusqu'à un point situé à 162,5 mètres de la ligne médiane de ladite emprise; de là, en direction nord-est, parallèlement à une distance perpendiculaire de 162,5 mètres au nord de ladite ligne médiane, jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Simonds et de Wicklow; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite séparant les paroisses, jusqu'à un point situé à une distance perpendiculaire de 162,5 mètres au nord-ouest de la ligne médiane de l'emprise de la route 103; de là, en direction nord-est, parallèlement à une distance perpendiculaire de 162,5 mètres au nord-ouest de ladite ligne médiane, jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-est de la limite nord-ouest du lot portant le NID 10145522 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction nord-est, le long dudit prolongement, jusqu'à un point situé sur la rive ouest du fleuve Saint-Jean; de là, en direction sud-ouest, suivant les divers méandres de ladite rive, jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Simonds et de Wicklow; de là, en direction est, le long de ladite limite séparant les paroisses, traversant le fleuve Saint-Jean, jusqu'au point de départ.

12.01(3) The effective date of the amalgamation is July 1, 2008.

12.01(4) The inhabitants of the area referred to in subsection (2) continue as Florenceville-Bristol.

12.01(5) For the purpose of the first election,

(a) the first council shall be composed of a mayor and six councillors;

(b) there shall be two wards within the territorial limits referred to in section (2) consisting of

(i) Ward 1, described as follows:

Beginning at the point where the parish line between the parishes of Kent and Peel meets the southeastern banks or shores of the Saint John River; thence northeasterly along the said banks or shores to a point on the northeastern banks or

12.01(3) La fusion visée prend effet le 1^{er} juillet 2008.

12.04(4) Les habitants du territoire décrit au paragraphe (2) sont dorénavant des habitants de la municipalité de Florenceville-Bristol.

12.04(5) En vue des premières élections :

a) le premier conseil est composé d'un maire et de six conseillers;

b) le territoire décrit au paragraphe (2) est divisé en deux quartiers comprenant :

(i) Quartier 1

Partant du point où la limite séparant les paroisses de Kent et de Peel rencontre la rive sud-est du fleuve Saint-Jean; de là, en direction nord-est, le long de ladite rive, jusqu'à un point situé sur la rive nord-est du ruisseau Shikatehawk; de là, en

shores of the Shikatehawk Stream; thence south-easterly along the said banks or shores to the western corner of the lot with NB PID #10102895, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Route 105; thence northeasterly along the said right-of-way to the northern corner of the lot with NB PID #10019941, the said corner being also a point on the western right-of-way of Kinney Road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #10020311; thence southeasterly along a straight line to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #10101137 measuring 642.0 m along the said boundary from the northern corner of the said lot; thence northeasterly along the said boundary to the western corner of the lot with NB PID #10185999; thence southeasterly along the said boundary to its southwestern corner, the said corner being also a point on the northern right-of-way of a Crown reserved road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the northern corner of the lot with NB PID #10019552; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and continuing along the northwestern, southwestern and southeastern boundary of the northwestern portion of the said lot to the eastern corner of the lot with NB PID #10101384; thence southeasterly along a straight line to the eastern corner of the lot with NB PID #10147692; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to its southern corner, the said corner being also a point on the northeastern right-of-way of Route 107; thence westerly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the eastern corner of the lot with NB PID #10142271, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of York Road; thence southerly along the said right-of-way and its southeasterly projection to a point on the parish line between the parishes of Kent and Peel; thence westerly along the said parish line to the place of beginning;

(ii) Ward 2, described as follows:

Beginning at the point where the southeastern banks or shores of the Saint John River meets the

direction sud-est, le long de ladite rive, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID 10102895 du Nouveau-Brunswick, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-est de la route 105; de là, en direction nord-est, le long de ladite emprise, jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID 10019941 du Nouveau-Brunswick, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise ouest du chemin Kinney; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID 10020311 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite, jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID 10101137 du Nouveau-Brunswick, à une distance de 642 mètres le long de ladite limite, à partir de l'angle nord dudit lot; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID 10185999 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-est, le long de ladite limite, jusqu'à son angle sud-ouest, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise nord d'un chemin réservé de la Couronne; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID 10019552 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot et le long des limites nord-ouest, sud-ouest et sud-est de la partie nord-ouest dudit lot, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID 10101384 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID 10147692 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot, jusqu'à son angle sud, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise nord-est de la route 107; de là, en direction ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID 10142271 du Nouveau-Brunswick, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise nord-ouest du chemin York; de là, en direction sud, le long de ladite emprise et de son prolongement sud-est, jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Kent et de Peel; de là, en direction ouest, le long de ladite limite séparant les paroisses, jusqu'au point de départ,

(ii) Quartier 2

Partant du point où la rive sud-est du fleuve Saint-Jean rencontre la limite séparant les

parish line between the parishes of Kent and Peel; thence easterly along the said parish line to a point measuring 232.2 m along the said parish line from the said banks or shores; thence southerly along a straight line to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #10084572 measuring 470.8 m perpendicular distance from, and northeast of, the northeastern right-of-way of the Trans-Canada Highway, also known as Route 2; thence northeasterly along the said boundary to the western corner of the lot with NB PID #10030518; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #10030567; thence southwesterly along the said boundary to a point measuring 270.4 m perpendicular distance from, and northeast of, the northeastern right-of-way of the Trans-Canada Highway; thence in a southerly direction maintaining a perpendicular distance 56.4 m east of the said right-of-way, crossing the right-of-way of Burnham Road, to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #10032712; thence southweste-
rly along the said boundary to a point on the northeastern right-of-way of the Trans-Canada Highway; thence southeasterly along the said right-of-way to a point on the northeasterly prolongation of the northwestern boundary of the lot with NB PID #10083699; thence southwesterly along the said prolongation, crossing the said right-of-way, and continuing southwesterly along the said northwestern boundary to a point measuring 152.4 m perpendicular distance from, and northeast of, the centre line of the Sentier NB Trail with NB PID #10083921; thence southeasterly maintaining a perpendicular distance 152.4 m northeast of the said centre line to a point on the northern banks or shores of an unnamed tributary of the Saint John River, locally known as Waugh Brook; thence westerly following the various courses of the said banks or shores to a point on the northern right-of-way of Waugh Road; thence westerly along the said right-of-way to the western corner of the lot with NB PID #10151348; thence westerly along a straight line, crossing the right-of-way of Waugh Road and the right-of-way of Route 105, to the northern corner

paroisses de Kent et de Peel; de là, en direction est, le long de ladite limite séparant les paroisses, jusqu'à un point situé à 232,2 mètres le long de ladite limite séparant les paroisses, à partir de ladite rive; de là, en direction sud, suivant une ligne droite, jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID 10084572 du Nouveau-Brunswick, à une distance perpendiculaire de 470,8 mètres au nord-est de l'emprise nord-est de la route transcanadienne, aussi connue comme la route 2; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID 10030518 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-est, le long de la limite sud-ouest dudit lot, jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID 10030567 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite, jusqu'à un point situé à une distance perpendiculaire de 270,4 mètres au nord-est de l'emprise nord-est de la route transcanadienne; de là, en direction sud, suivant une ligne droite, jusqu'à un point situé sur la limite nord du lot portant le NID 10083426 du Nouveau-Brunswick, à une distance perpendiculaire de 56,4 mètres au nord-est de l'emprise nord-est de la route transcanadienne; de là, en direction sud, parallèlement à une distance perpendiculaire de 56,4 mètres à l'est de ladite emprise, traversant l'emprise du chemin Burnham, jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID 10032712 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite, jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-est de la route transcanadienne; de là, en direction sud-est, le long de ladite emprise, jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-est de la limite nord-ouest du lot portant le NID 10083699 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long dudit prolongement, traversant ladite emprise, et en direction sud-ouest, le long de ladite limite nord-ouest, jusqu'à un point situé à une distance perpendiculaire de 152,4 mètres au nord-est de la ligne médiane de Sentier NB Trail portant le NID 10083921 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-est, parallèlement à une distance perpendiculaire de 152,4 mètres au nord-est de ladite ligne médiane, jusqu'à un point situé sur la rive nord d'un tributaire non désigné du fleuve Saint-Jean, connu localement comme le ruisseau Waugh; de là, en direction ouest, suivant les divers méandres de ladite rive, jusqu'à un point situé sur l'emprise nord du chemin Waugh; de là, en direction ouest, le long de ladite emprise,

of the lot with NB PID #10191013; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and its southwesterly prolongation to a point on the eastern banks or shores of the Saint John River; thence northwesterly along a straight line, crossing the said river, to the point where the northeasterly prolongation of the northwestern boundary of the lot with NB PID #10181931 meets the western banks or shores of the Saint John River; thence southwesterly along the said prolongation and the said boundary to a point on the northeastern right-of-way of Route 103; thence southwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the northern corner of the lot with NB PID #10133270; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #10044980 to a point measuring 314.9 m perpendicular distance from the centre line of the right-of-way of Route 103; thence northerly, maintaining a perpendicular distance of 314.9 m west of the said centre line to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #10149706; thence southwesterly along the said boundary and the southeastern boundary of the lot with NB PID #10133288 and its southwesterly prolongation to a point measuring 1,436.5 m perpendicular distance from the centre line of the right-of-way of Route 103; thence northwesterly at right angles from the said prolongation to a point on the centre line of the right-of-way of Route 110; thence northwesterly at right angles from the said right-of-way to a point measuring 162.5 m from the centre line of the said right-of-way; thence northeasterly maintaining a perpendicular distance 162.5 m north of the said centre line to a point on the parish line dividing the parishes of Simonds and Wicklow; thence northeasterly along the said parish line to a point measuring 162.5 m perpendicular distance from, and northwest of, the centre line of the right-of-way of Route 103; thence northeasterly maintaining a perpendicular distance 162.5 m northwest of the said centre line to a point on the northeasterly prolongation of the northwestern boundary of the lot with NB PID #10145522; thence northeasterly along the said prolongation to the a point on the western banks or shores of the Saint John River; thence southwesterly along the various courses of the said banks or shores to a point on the parish line between the parishes of Simonds and Wicklow; thence easterly along the said parish line,

jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID 10151348 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction ouest, suivant une ligne droite et traversant l'emprise du chemin Waugh et l'emprise de la route 105, jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID 10191013 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de son prolongement sud-ouest, jusqu'à un point situé sur la rive est du fleuve Saint-Jean; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant ledit fleuve, jusqu'à un point où le prolongement nord-est de la limite nord-ouest du lot portant le NID 10181931 du Nouveau-Brunswick rencontre la rive ouest du fleuve Saint-Jean; de là, en direction sud-ouest, le long dudit prolongement et de ladite limite, jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-est de la route 103; de là, en direction sud-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID 10133270 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID 10044980 du Nouveau-Brunswick, jusqu'à un point situé à une distance perpendiculaire de 314,9 mètres de la ligne médiane de l'emprise de la route 103; de là, en direction nord, parallèlement à une distance de 314,9 mètres à l'ouest de ladite ligne médiane, jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID 10149706 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite et de la limite sud-est du lot portant le NID 10133288 du Nouveau-Brunswick et de son prolongement sud-ouest, jusqu'à un point situé à une distance perpendiculaire de 1 436,5 mètres de la ligne médiane de l'emprise de la route 103; de là, en direction nord-ouest, à angle droit, à partir dudit prolongement, jusqu'à un point situé sur la ligne médiane de l'emprise de la route 110; de là, en direction nord-ouest, à angle droit, à partir de ladite emprise, jusqu'à un point situé à 162,5 mètres de la ligne médiane de ladite emprise; de là, en direction nord-est, parallèlement à une distance perpendiculaire de 162,5 mètres au nord de ladite ligne médiane, jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Simonds et de Wicklow; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite séparant les paroisses, jusqu'à un point situé à une distance perpendiculaire de 162,5 mètres au nord-ouest de la ligne médiane de l'emprise de la route 103; de

crossing the Saint John River, to the place of beginning.

- (c) the mayor shall be elected at large from within the territorial limits referred to in subsection (2);
- (d) three councillors shall be elected from each ward described in paragraph (5)(b);
- (e) the first election shall be held on May 12, 2008;
- (f) the date for the taking and subscribing to the oath of office shall be May 26, 2008.

2 The heading “VILLAGE OF BRISTOL” preceding section 43 of the Regulation is repealed.

3 Section 43 of the Regulation is repealed.

4 The heading “FLORENCEVILLE” preceding section 59 of the Regulation is repealed.

5 Section 59 of the Regulation is repealed.

6 Sections 2, 3, 4 and 5 of this Order come onto force on July 1, 2008.

là, en direction nord-est, parallèlement à une distance perpendiculaire de 162,5 mètres au nord-ouest de ladite ligne médiane, jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-est de la limite nord-ouest du lot portant le NID 10145522 du Nouveau-Brunswick; de là, en direction nord-est, le long dudit prolongement, jusqu'à un point situé sur la rive ouest du fleuve Saint-Jean; de là, en direction sud-ouest, suivant les divers méandres de ladite rive, jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Simonds et de Wicklow; de là, en direction est, le long de ladite limite séparant les paroisses, traversant le fleuve Saint-Jean, jusqu'au point de départ.

- c) le maire est élu au suffrage universel sur le territoire visé au paragraphe (2);
 - d) trois conseillers sont élus pour chaque quartier décrit à l'alinéa (5)b);
 - e) la première élection a lieu le 12 mai 2008;
 - f) la prestation du serment d'entrée en fonction est le 26 mai 2008.
- 2 La rubrique « VILLAGE DE BRISTOL » qui précède l'article 43 du Règlement est abrogée.**
- 3 L'article 43 du Règlement est abrogé.**
- 4 La rubrique « VILLAGE DE FLORENCEVILLE » qui précède l'article 59 du Règlement est abrogée.**
- 5 L'article 59 du Règlement est abrogé.**
- 6 Les articles 2, 3, 4 et 5 du présent décret entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2008.**



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2008-35**

under the
**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2008-108)**

Filed March 17, 2008

1 The heading “VILLAGE OF LAC BAKER” preceding section 71 of New Brunswick Regulation 85-6 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:

LAC BAKER

2 Section 71 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

71(1) The village called Village of Lac Baker is continued and the name of the village is Lac Baker.

71(2) A portion of the local service district of the parish of Lac Baker is annexed to Lac Baker and the new territorial limits of Lac Baker are as follows:

Beginning at the western corner of the lot with NB PID #35017029, the said corner being also a point on the provincial boundary between the provinces of New Brunswick and Quebec, and also the northern corner of the lot with NB PID #35020486; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to a point on the northwestern right-of-way of Route 215; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the point of intersection of the southeastern right-of-way of Route 215 and the northeastern right-of-way of a Crown reserved road; thence southeasterly along the said northeastern right-of-way, crossing the rights-of-way of T. Nadeau Road, Bellevue Street and A. Nadeau Road, to the western corner

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2008-35**

établi en vertu de la
**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2008-108)**

Déposé le 17 mars 2008

1 La rubrique « VILLAGE OF LAC BAKER » qui précède l’article 71 du Règlement du Nouveau-Brunswick 85-6 établi en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogée et remplacée par ce qui suit :

LAC BAKER

2 L’article 71 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

71(1) Le village appelé Village of Lac Baker est maintenu et le nom du village est Lac Baker.

71(2) Une partie du district de services locaux de la paroisse de Lac Baker est annexée à Lac Baker et les nouvelles limites territoriales de Lac Baker sont les suivantes :

Partant de l’angle ouest du lot portant le NID NB 35017029, ledit angle étant aussi un point situé sur la limite provinciale entre le Nouveau-Brunswick et le Québec, et de l’angle nord du lot portant le NID NB 35020486; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot, jusqu’à un point situé sur l’emprise nord-ouest de la route 215; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu’au point où l’emprise sud-est de la route 215 croise l’emprise nord-est d’un chemin réservé de la Couronne; de là, en direction sud-est, le long de ladite emprise nord-est, traversant les emprises du chemin T. Nadeau, de la rue Bellevue et du chemin A. Nadeau, jusqu’à l’angle ouest du lot portant

of the lot NB PID #35039668, the said corner being also a point on the parish line between the parishes of Clair and Lac Baker; thence northeasterly along the said parish line to a point on the southwestern right-of-way of the Canadian National Railway; thence northwesterly along the said right-of-way to the eastern corner of the lot with NB PID #35284058; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot and the southeastern boundary of the lot with NB PID #35284066 to the southern corner of the said lot; thence northerly along the western boundary of the said lot to a point on the southwestern right-of-way of the Canadian National Railway; thence northwesterly along the said right-of-way, crossing the rights-of-way of Ouellette Road and Soucy Road, to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #35016518; thence northeasterly along the said boundary, crossing the said right-of-way and the right-of-way of Soucy Road to the northern corner of the said lot; thence southeasterly along the northeastern boundary of the northeastern portion of the said lot and the northeastern boundary of the lot with NB PID #35020379 to the western corner of the western portion of the lot with NB PID #35024470, the said corner being also a point on the parish line between the parishes of Baker Brook and Lac Baker; thence northeasterly along the said parish line and continuing along the said parish line to a point on the provincial boundary between the provinces of New Brunswick and Quebec; thence southwesterly along the said provincial boundary to the place of beginning, including the islands of Lac Baker and Lac Caron.

71(3) The effective date of the annexation is March 17, 2008.

71(4) The inhabitants of the area referred to in subsection (2) are the inhabitants of Lac Baker.

le NID NB 35039668, ledit angle étant aussi un point situé sur la limite séparant les paroisses de Clair et de Lac Baker; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite séparant les paroisses, jusqu'à un point situé sur l'emprise sud-ouest de la Compagnie de chemins de fer nationaux du Canada; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite emprise, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 35284058; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot et de la limite sud-est du lot portant le NID NB 35284066, jusqu'à l'angle sud dudit lot; de là, en direction nord, le long de la limite ouest dudit lot, jusqu'à un point situé sur l'emprise sud-ouest de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite emprise, traversant l'emprise du chemin Ouellette et l'emprise du chemin Soucy, jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 35016518; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite, traversant ladite emprise et l'emprise du chemin Soucy, jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est de la partie nord-est dudit lot et de la limite nord-est du lot portant le NID NB 35020379, jusqu'à l'angle ouest de la partie ouest du lot portant le NID NB 35024470, ledit angle étant aussi un point situé sur la limite séparant les paroisses de Baker Brook et de Lac Baker; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite séparant les paroisses et continuant le long de ladite limite, jusqu'à un point situé sur la limite provinciale entre le Nouveau-Brunswick et le Québec; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite provinciale, jusqu'au point de départ, y compris les îles de Lac Baker et de Lac Caron.

71(3) L'annexion prend effet le 17 mars 2008.

71(4) Les habitants de la région décrite au paragraphe (2) sont les habitants de Lac Baker.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2008-36**

under the
**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2008-109)**

Filed March 17, 2008

1 Paragraph 12(c) of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:

(c) the parish of Lac Baker for fire protection and recreational facilities and described as follows:

Beginning at the point where the provincial boundary between the provinces of New Brunswick and Quebec meets the parish line between the parishes of Lac Baker and Saint-François; thence south-easterly along the said parish line to a point on the parish line between the parishes of Clair and Lac Baker; thence northeasterly and southeasterly along the said parish line to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #35019611; thence northwesterly along the said boundary and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35020882, NB PID #35235233, NB PID #35207612 and NB PID #35020536 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of A. Nadeau Road; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #35017607; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35016492 and NB PID #35016757 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of a Crown reserved road; thence northwesterly along

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2008-36**
établi en vertu de la
**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2008-109)**

Déposé le 17 mars 2008

1 L'alinéa 12c) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 établi en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé et remplacé par ce qui suit :

c) la paroisse de Lac Baker : protection contre les incendies et équipement de loisirs, étant délimitée comme suit :

Partant du point où la limite provinciale entre le Nouveau-Brunswick et le Québec croise la limite séparant les paroisses de Lac Baker et de Saint-François; de là, en direction sud-est, le long de ladite limite séparant les paroisses jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Clair et de Lac Baker; de là, en direction nord-est et sud-est, le long de ladite limite séparant les paroisses, jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 35019611; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite limite et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35020882, 35235233, 35207612 et 35020536, jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-est du chemin A. Nadeau; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 35017607; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35016492 et 35016757, jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-est d'un chemin réservé de la Couronne; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant la-

a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #35206895; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35017771, NB PID #35238096 and NB PID #35017797 to the western corner of the said lot, thence northwesterly along a straight line to the southern corner of the lot with NB PID #35207729; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35153535, NB PID #35192046, NB PID #35154178, NB PID #35153147, NB PID #35153451, NB PID #35191956, NB PID #35153337 and NB PID #35153493 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Bellevue Street; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #35154145; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot, the southwestern boundary of the western portion of the lot with NB PID #35154392 and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35153485, NB PID #35153733, NB PID #35021989, NB PID #35018506, NB PID #35192608, NB PID #35018753, NB PID #35019140, NB PID #35316900 and NB PID #35309608 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of T. Nadeau Road; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #35019082; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35021229, NB PID #35018662, NB PID #35314665, NB PID #35018068, NB PID #35273242, NB PID #35018746, NB PID #35307362 and NB PID #35016203 to a point on the southeastern right-of-way of Route 215; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the point where the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #35017029 meets the northwestern right-of-way of Route 215; thence northwesterly along the said prolongation and the said southwestern boundary to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the provincial boundary between the provinces of New Brunswick and Quebec; thence southwesterly along the said provincial boundary to the place of beginning, and

dite emprise, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 35206895; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35017771, 35238096 et 35017797, jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 35207729; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35153535, 35192046, 35154178, 35153147, 35153451, 35191956, 35153337 et 35153493, jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-est de la rue Bellevue; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 35154145; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot, de la limite sud-ouest de la partie ouest du lot portant le NID NB 35154392 et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35153485, 35153733, 35021989, 35018506, 35192608, 35018753, 35019140, 35316900 et 35309608, jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-est du chemin T. Nadeau; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 35019082; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35021229, 35018662, 35314665, 35018068, 35273242, 35018746, 35307362 et 35016203, jusqu'à un point situé sur l'emprise sud-est de la route 215; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à un point où le prolongement sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 35017029 croise l'emprise nord-ouest de la route 215; de là, en direction nord-ouest, le long dudit prolongement et de ladite limite sud-ouest, jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur la frontière entre les provinces du Nouveau-Brunswick et du Québec; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite provinciale jusqu'au point de départ, et

Beginning at the southeastern corner of the western portion of the lot with NB PID #35018761, the said corner being also a point on the parish line between the parishes of Clair and Lac Baker, and the said corner being also a point on the southwestern right-of-way of the Canadian National Railway; thence northwesterly along the said right-of-way to the eastern corner of the lot with NB PID #35284058; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot and the southeastern boundary of the lot with NB PID #35284066 to the southern corner of the said lot; thence northerly along the western boundary of the said lot to a point on the southwestern right-of-way of the Canadian National Railway; thence northwesterly along the said right-of-way, crossing the rights-of-way of Ouellette Road and Soucy Road, to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #35021013; thence northeasterly along the said boundary, crossing the right-of-way of the Canadian National Railway, to a point on the western right-of-way of Soucy Road; thence northeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #35019637; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot and the southeastern boundary of the northeastern portion of the lot with NB PID #35021013 to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #35019629; thence south-easterly along the said boundary and the southwestern boundary of the lots with NB PID #35018951 and NB PID #35018894 to the southern corner of the said lot, the said corner being also a point on the parish line between the parishes of Baker Brook and Lac Baker; thence southeasterly along the said parish line and continuing along the said parish line to a point on the parish line between the parishes of Clair and Lac Baker; thence southwesterly along the said parish line to the place of beginning.

Partant de l'angle sud-est de la partie ouest du lot portant le NID NB 35018761, ledit angle étant aussi un point situé sur la limite séparant les paroisses de Clair et de Lac Baker, et ledit angle étant aussi un point situé sur l'emprise sud-ouest de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite emprise, jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 35284058; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot et de la limite sud-est du lot portant le NID NB 35284066, jusqu'à l'angle sud dudit lot; de là, en direction nord, le long de la limite ouest dudit lot, jusqu'à un point situé sur l'emprise sud-ouest de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite emprise, traversant les emprises des chemins Ouellette et Soucy, jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 35021013; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite, traversant l'emprise de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, jusqu'à un point situé sur l'emprise ouest du chemin Soucy; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 35019637; de là, en direction nord-est, le long de la limite sud-est dudit lot et de la limite sud-est de la partie nord-est du lot portant le NID NB 35021013, jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 35019629; de là, en direction sud-est, le long de ladite limite et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 35018951 et 35018894, jusqu'à l'angle sud dudit lot, ledit angle étant aussi un point situé sur la limite séparant les paroisses de Baker Brook et de Lac Baker; de là, en direction sud-est, le long de ladite limite séparant les paroisses et continuant dans la même direction, jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Clair et de Lac Baker; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite séparant les paroisses, jusqu'au point de départ.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2008-37**

under the
**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2008-110)**

Filed March 17, 2008

Regulation Outline

Citation	1
Definition of “Act”	2
Incorporation of Upper Miramichi	3
Territorial limits of Upper Miramichi	4
Body corporate	5
Effective date of incorporation	6
First election	7
Council composition	8
Wards	9
Services provided by Minister	10
Land use planning	11
Unconditional grant	12

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2008-37**

établi en vertu de la
**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2008-110)**

Déposé le 17 mars 2008

Sommaire

Citation	1
Définition de « Loi »	2
Constitution de Upper Miramichi	3
Limites territoriales de Upper Miramichi	4
Corporation	5
Date d’effet de la constitution	6
Premières élections	7
Composition du conseil	8
Quartiers	9
Services fournis par le Ministre	10
Planification de l’utilisation des terres	11
Subvention sans condition	12

Under section 190.072 of the *Municipalities Act*, on the recommendation of the Minister, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *Rural Community of Upper Miramichi Regulation - Municipalities Act*.

En vertu de l’article 190.072 de la *Loi sur les municipalités*, le lieutenant-gouverneur en conseil, sur la recommandation du Ministre, établit le règlement suivant :

Citation

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur la communauté rurale de Upper Miramichi - Loi sur les municipalités*.

Definition of “Act”

2 In this Regulation, “Act” means the *Municipalities Act*.

Incorporation of Upper Miramichi

3 The area comprising the local service district of Upper Miramichi is incorporated as a rural community and the name of the rural community is Upper Miramichi.

Territorial limits of Upper Miramichi

4 The territorial limits of Upper Miramichi are as follows:

Beginning at the point where the county line between the counties of Northumberland and York meets the county line between the counties of Sunbury and York; thence southwesterly along the said county line to a point on the parish line between the parishes of Saint Marys and Stanley; thence southwesterly along the said parish line to a point on the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #75179812; thence northwesterly along the said prolongation, the said boundary and the southwestern boundary of the lot with NB PID #75377861 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Route 8; thence northeasterly along the said right-of-way to a point on the southeasterly prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #75123620; thence northwesterly along the said prolongation and the said boundary, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #75266437; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75247411, NB PID #75098574 and NB PID #75180117 to the northwest corner of the said lot; thence northeasterly along a straight line to the western corner of the lot with NB PID #75253278; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northern corner, the said corner being also a point on the southwestern right-of-way of the Canadian National Railway; thence northeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #75343442; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #75184887 to the northern corner of the said lot; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lot with NB PID #75184762 to the eastern corner of the said lot; thence

Définition de « Loi »

2 Dans le présent règlement, « Loi » s’entend de la *Loi sur les municipalités*.

Constitution de Upper Miramichi

3 La région comprenant le district de services locaux de Upper Miramichi est constituée en tant que communauté rurale et le nom de la communauté rurale est Upper Miramichi.

Limites territoriales de Upper Miramichi

4 Les limites territoriales de Upper Miramichi sont les suivantes :

Partant du point où la limite séparant les comtés de Northumberland et de York croise la limite séparant les comtés de Sunbury et de York; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'à un point situé sur la limite paroissiale séparant les paroisses de Saint Marys et de Stanley; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75179812; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement, de ladite limite et de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75377861 jusqu'à l'angle ouest du dit lot, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise sud-est de la route 8; de là, en direction nord-est le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite nord-est dudit lot portant le NID NB 75123620; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite, traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75266437; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75247411, 75098574 et 75180117 jusqu'à l'angle nord-ouest du dit lot; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75253278; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise sud-ouest des Chemins de fer nationaux du Canada; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75343442; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75184887 jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est du lot portant le NID NB 75184762 jusqu'à l'angle est du dit lot; de là, en direction sud-est, suivant une ligne

southeasterly along a straight line to the northern corner of the northeastern portion of the lot with NB PID #75266643; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said northeastern portion to its eastern corner, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Route 8; thence northeasterly along the said right-of-way to the southern corner of the northwestern portion of the lot with NB PID #75266130; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said northwestern portion to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75186411 and NB PID #75186601 to the western corner of the northern portion of the lot with NB PID #75186619; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said northern portion and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75186593, NB PID #75180158 and NB PID #75180570 to the southern corner of the lot with NB PID #75266155; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #75184630 and NB PID #75181503 to the southeastern corner of the lot with NB PID #75181057; thence westerly along the southern boundary of the said lot to its southwestern corner; thence northerly along the western boundary of the said lot to a point on the southern banks or shores of Taxis River; thence westerly along the said banks or shores and continuing southwesterly along the southern banks or shores of the South Branch Taxis River to a point on the parish line between the parishes of Douglas and Stanley; thence northwesterly along the said parish line to a point on the southern banks or shores of the Southwest Miramichi River; thence easterly and southeasterly along the said banks or shores to a point on the southwesterly prolongation of the southeastern boundary of the lot with NB PID #75123984; thence northeasterly along the said prolongation and the said boundary to a point on the county line between the counties of Northumberland and York; thence northwesterly along the said county to a point on the parish line between the parishes of Ludlow and Southesk; thence northeasterly along the said parish line to a point on the parish line between the parishes of Blissfield and Ludlow; thence southeasterly along the said parish line to a point on the county line between the counties of Northumberland and Sunbury; thence northwesterly along the said county line to the place of beginning.

Body corporate

5 The inhabitants of the area described in section 4 are a body corporate called Upper Miramichi.

droite, jusqu'à l'angle nord de la partie nord-est du lot portant le NID NB 75266643; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est de ladite partie nord-est jusqu'à son angle est, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-ouest de la route 8; de là, en direction nord-est le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud de la partie nord-ouest du lot portant le NID NB 75266130; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest de ladite partie nord-ouest jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75186411 et 75186601 jusqu'à l'angle ouest de la partie nord du lot portant le NID NB 75186619; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest de ladite partie nord et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75186593, 75180158 et 75180570 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75266155; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 75184630 et 75181503 jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 75181057; de là, en direction ouest le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Taxis; de là, en direction ouest le long de ladite rive et continuant en direction sud-ouest le long de la rive sud de l'embranchement sud de la rivière Taxis jusqu'à un point situé sur la limite paroissiale séparant les paroisses de Douglas et de Stanley; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, en direction est et sud-est le long de ladite rive jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID NB 75123984; de là, en direction nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à un point situé sur la limite séparant les comtés de Northumberland et de York; de là, en direction nord-ouest le long dudit comté jusqu'à un point situé sur la limite paroissiale séparant les paroisses de Ludlow et de Southesk; de là, en direction nord-est le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Blissfield et de Ludlow; de là, en direction sud-est le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur la limite séparant les comtés de Northumberland et de Sunbury; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'au point de départ.

Corporation

5 Les habitants de la région décrite à l'article 4 sont constitués en corporation sous le nom de Upper Miramichi.

Effective date of incorporation

6 The effective date of the incorporation of Upper Miramichi as a rural community is March 17, 2008.

First election

7(1) For the purpose of the first election in Upper Miramichi

(a) the notice of election shall be published no later than March 28, 2008;

(b) the nomination of candidates shall close at 2:00 p.m. on April 11, 2008;

(c) the election shall be held on May 12, 2008, and

(d) the taking of the oath of office and the first meeting of the rural community council shall be held on May 26, 2008.

7(2) Notwithstanding paragraph (1)(d), if a quorum of the rural community council cannot be constituted on May 26, 2008, as a result of a petition requesting a recount under section 42 of the *Municipal Elections Act*, the taking of the oath of office and the first meeting of the rural community council shall be held within 10 days after the candidates have been declared elected under the *Municipal Elections Act*.

Council composition

8 The rural community council of Upper Miramichi shall be composed of the following members:

(a) the rural community mayor; and

(b) one rural community councillor elected from each ward described in section 9.

Wards

9 There shall be 4 wards within the territorial limits described in section 4, consisting of the following:

(a) Ward 1, described as follows:

Beginning at the point where the county line between the counties of Sunbury and York counties meets the county line between the counties of Northumberland and York; thence northwesterly along the said county line to a point on the southeastern prolongation of the northeastern boundary of

Date d'effet de la constitution

6 La constitution en communauté rurale de Upper Miramichi prend effet le 17 mars 2008.

Premières élections

7(1) En vue des premières élections dans Upper Miramichi :

a) l'avis d'élection doit être publié au plus tard le 28 mars 2008;

b) le dépôt des candidatures est clos à 14 h le 11 avril 2008;

c) les élections ont lieu le 12 mai 2008;

d) la prestation du serment d'entrée en fonction et la première réunion du conseil de la communauté rurale ont lieu le 26 mai 2008.

7(2) Malgré l'alinéa (1)d), lorsqu'un quorum du conseil de la communauté rurale ne peut être réuni le 26 mai 2008 en raison du dépôt d'une requête en vertu de l'article 42 de la *Loi sur les élections municipales* exigeant que les voix soient recomptées, la prestation du serment d'entrée en fonction et la première réunion du conseil de la communauté rurale doivent avoir lieu au plus tard dix jours après que les candidats ont été déclarés élus en vertu de la *Loi sur les élections municipales*.

Composition du conseil

8 Le conseil de la communauté rurale de Upper Miramichi est composé des membres suivants :

a) le maire de la communauté rurale;

b) un conseiller de la communauté rurale élu pour chaque quartier décrit à l'article 9;

Quartiers

9 Les limites territoriales décrites à l'article 4 sont divisées en quatre quartiers comme suit :

a) le quartier 1, délimité comme suit :

Partant du point où la limite séparant les comtés de Sunbury et de York croise la limite séparant les comtés de Northumberland et de York; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite nord-est du lot portant le

the lot with NB PID #40086175; thence northwest-
erly along the said prolongation and the said bound-
ary to its northern corner, the said corner being also
a point on the southeastern boundary of the lot with
NB PID #40080970; thence northeasterly along the
said boundary to its eastern corner; thence north-
westerly along the northeastern boundary of the said
lot and the northeastern boundary of the lot with NB
PID #40296998 to the northern corner of the said lot,
the said corner being also a point on the southeastern
right-of-way of Route 8; thence northwesterly along
a straight line, crossing the said right-of-way, to the
eastern corner of the lot with NB PID #40080939;
thence northwesterly along the northeastern bound-
ary of the said lot to its northern corner; thence
northwesterly along the northwesterly prolongation
of the said boundary to a point on the southeastern
boundary of the lot with NB PID #40088270; thence
northeasterly along the said boundary to the eastern
corner of the said lot; thence northwesterly along the
northeastern boundary of the said lot to its northern
corner, the said corner being also a point on the
southeastern banks or shores of Dudley's Bogan;
thence northeasterly along the said banks or shores
to a point on the southern banks or shores of South-
west Miramichi River; thence easterly along the said
banks or shores to a point on the southeasterly pro-
longation of the northeastern boundary of the lot
with NB PID #40083446; thence northwesterly along
the said prolongation and the said boundary,
crossing the right-of-way of Storeytown Road, to the
northern corner of the said lot; thence southwesterly
along the northwestern boundary of the said lot to
the southern corner of the lot with NB PID
#40352445; thence northwesterly along the south-
western boundary of the said lot to its western cor-
ner; thence northwesterly along a straight line to the
northeastern corner of the lot with NB PID
#40345944; thence westerly along the northern
boundary of the said lot to a point on the eastern
boundary of the lot with NB PID #40090227; thence
southerly along the said boundary to the southeast-
ern corner of the said lot; thence westerly along the
southern boundary of the said lot to its southwestern
corner; thence northerly along the western boundary
of the said lot to a point on the southern boundary of
the lot with NB PID #40345969; thence westerly
along the said boundary to a point on the eastern
boundary of the northern portion of the lot with NB
PID #40090219; thence northerly along the said
boundary to its northeastern corner; thence westerly
along the northern boundary of the said lot to its
northwestern corner; thence southerly along the

NID NB 40086175; de là, en direction nord-ouest le
long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à
son angle nord; ledit angle étant également un point
situé sur la limite sud-est du lot portant le
NID NB 40080970; de là, en direction nord-est le
long de ladite limite jusqu'à son angle est; de là, en
direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit
lot et de la limite nord-est du lot portant le
NID NB 40296998 jusqu'à l'angle nord dudit lot,
ledit angle étant également un point situé sur l'em-
prise sud-est de la route 8; de là, en direction
nord-ouest suivant une ligne droite et traversant la-
dite emprise jusqu'à l'angle est du lot portant le
NID NB 40080939; de là, en direction nord-ouest le
long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle
nord; de là, en direction nord-ouest le long de la
limite nord-ouest du prolongement de ladite limite
jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot por-
tant le NID NB 40088270; de là, en direction
nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle est
dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long de la
limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord, ledit
angle étant également un point sur la rive sud-est du
bras mort Dudley; de là, en direction nord-est le long
de ladite rive jusqu'à un point situé sur la rive sud de
la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, en direction
est le long de ladite rive jusqu'à un point situé sur le
prolongement sud-est de la limite nord-est du lot
portant le NID NB 40083446; de là, en direction
nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite li-
mite, traversant l'emprise du chemin Storeytown,
jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction
sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit
lot jusqu'à l'angle sud du lot portant le
NID NB 40352445; de là, en direction nord-ouest le
long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son an-
gle ouest; de là, en direction nord-ouest, suivant une
ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le
NID NB 40345944; de là, en direction ouest le long
de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé sur
la limite est du lot portant le NID NB 40090227; de
là, en direction sud le long de ladite limite jusqu'à
l'angle sud-est dudit lot; de là, en direction ouest le
long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle
sud-est; de là, en direction nord le long de la limite
ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud
du lot portant le NID NB 40345969; de là, en direc-
tion ouest le long de ladite limite jusqu'à un point si-
tué sur la limite est de la partie nord du lot portant le
NID NB 40090219; de là, en direction nord le long
de ladite limite jusqu'à son angle nord-est; de là, en
direction ouest le long de la limite nord dudit lot
jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction sud

western boundary of the said lot to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #40345969; thence westerly along the said boundary to a point on the eastern boundary of the lot with NB PID #40195794; thence northerly along the said boundary to its northeastern corner; thence westerly along the northern boundary of the said lot to its northwestern corner, the said corner being also a point on the county line between the counties of Northumberland and York; thence northwesterly along the said county line to a point on the parish line between the parishes of Ludlow and Southesk; thence northeasterly along the said parish line to a point on the parish line between the parishes of Blissfield and Ludlow; thence southeasterly along the said parish line to a point on the county line between the counties of Northumberland and Sunbury; thence northwesterly along the said county line to the place of beginning.

(b) Ward 2, described as follows:

Beginning at the point where the county line between the counties of Northumberland and York meets the county line between the counties of Sunbury and York; thence southwesterly along the said county line to a point on the parish line between the parishes of Saint Marys and Stanley; thence southwesterly along the said parish line to a point on the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #75340091; thence northwesterly along the said prolongation and the said boundary to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #40088874; thence northeasterly along the said boundary and the southeastern boundary of the lot with NB PID #40088866 to the eastern corner of the said lot; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #40460164 and NB PID #40460156 to a point on the southwesterly prolongation of the southeastern boundary of the lot with NB PID #40084618; thence northeasterly along the said prolongation, the said boundary and the southeastern boundary of the lots with NB PID #40162547, NB PID #40158206 and NB PID #40088585 to the eastern corner of the said lot; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northern corner, the said corner being also a point on the

le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 40345969; de là, en direction ouest le long de ladite limite jusqu'à un point situé sur la limite est du lot portant le NID NB 40195794; de là, en direction nord le long de ladite limite jusqu'à son angle nord-est; de là, en direction ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest, ledit angle étant également un point situé sur la limite séparant les comtés de Northumberland et de York; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'à un point situé sur la limite paroissiale séparant les paroisses de Ludlow et de Southesk; de là, en direction nord-est le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur la limite paroissiale séparant les paroisses de Blissfield et de Ludlow; de là, en direction sud-est le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur la limite séparant les comtés de Northumberland et de Sunbury; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'au point de départ.

b) le quartier 2, délimité comme suit :

Partant du point où la limite séparant les comtés de Northumberland et de York croise la limite séparant les comtés de Sunbury et de York; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'à un point situé sur la limite paroissiale séparant les paroisses de Saint Marys et de Stanley; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur le prolongement de la limite sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75340091; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant également un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 40088874; de là, en direction nord-est le long de ladite limite et de la limite sud-est du lot portant le NID NIB 40088866 jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 40460164 et 40460156 jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID NB 40084618; de là, en direction nord-est le long dudit prolongement, de ladite limite et de la limite sud-est des lots portant les NID NB 40162547, 40158206 et 40088585, jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord, ledit angle étant également un point situé sur

southeastern right-of-way of Route 8; thence north-easterly along the said right-of-way to a point on the southeasterly prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #40088759; thence northwesterly along the said prolongation and the said boundary to the northern corner of the said lot; thence southwesterly along a straight line, crossing Taxis River, to the eastern corner of the lot with NB PID #40088882, the said point being also a point on the northwestern banks or shores of the said river; thence southerly and westerly along the said banks or shores to the southeastern corner of the lot with NB PID #75186221; thence northerly along the eastern boundary of the said lot and its northerly prolongation, crossing the right-of-way of Route 625, to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #75181453; thence westerly along the said right-of-way to the southwestern corner of the lot with NB PID #75266148; thence northerly along the western boundary of the said lot to its northwestern corner; thence easterly along the northern boundary of the said lot and the northern boundary of the lot with NB PID #75181453 to the northeastern corner of the said lot; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to the northwestern corner of the lot with NB PID #75185181; thence easterly along the northern boundary of the said lot to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #75319350; thence northwesterly along the said boundary and the southwestern boundary of the lot with NB PID #75037358 to the western corner of the said lot; thence easterly along the northern boundary of the said lot to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #40091571; thence northerly along the said boundary to the northwestern corner of the said lot, the said corner being also a point on the southern banks or shores of Southwest Miramichi River; thence easterly along the said river to a point on the southeasterly prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #40345316; thence northwesterly along the said prolongation, the said boundary and the northeastern boundary of the lot with NB PID #40091555, crossing the right-of-way of Porter Cove Road, to the northeastern corner of the said lot, the said corner being also a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #40083420; thence northwesterly along the said boundary to the northwestern corner of the said lot; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to the western corner of the lot with NB PID #40425316, the said corner being also a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID

l'emprise sud-est de la route 8; de là, en direction nord-est le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite nord-est du lot portant le NID NB 40088759; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-ouest suivant une ligne droite et traversant la rivière Taxis jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40088882, ledit point étant également un point situé sur la rive nord-ouest de ladite rivière; de là, en direction sud et ouest le long de ladite rive jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 75186221; de là, en direction nord le long de la limite est dudit lot et de son prolongement nord et traversant l'emprise de la route 625 jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 75181453; de là, en direction ouest le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 75266148; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot et de la limite nord du lot portant le NID NB 75181453 jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 75185181; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75319350; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite et de la limite sud-ouest du lot portant le NID NIB 75037358 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 40091571; de là, en direction nord le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot, ledit angle étant également un point situé sur la rive sud de la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, en direction est le long de ladite rivière jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite nord-est du lot portant le NID NB 40345316; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement, de ladite limite et de la limite nord-est du lot portant le NID NB 40091555 et traversant l'emprise du chemin Porter Cove, jusqu'à l'angle nord-est dudit lot, ledit angle étant également un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 40083420; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40425316, ledit angle étant également un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 40091233; de là, en

#40091233; thence northeasterly along the said boundary to the eastern corner of the said lot; thence northeasterly along a straight line to the northwest corner of the lot with NB PID #40090474; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northern corner; thence easterly along a straight line to the western corner of the lot with NB PID #40083297; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40092082, NB PID #40354466, NB PID #40092025, NB PID #40091993, NB PID #40091969, NB PID #40091936, NB PID #40084568, NB PID #40091910, NB PID #40091902, NB PID #40091878 and NB PID #40091829 to the southern corner of the lot with NB PID #40083339; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northern corner; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to the western corner of the lot with NB PID #40091761; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40391021, NB PID #40091712, NB PID #40091696, NB PID #40345803, NB PID #40345811, NB PID #40345829, NB PID #40345837, NB PID #40345845, NB PID #40345753, NB PID #40091621, NB PID #40091613, NB PID #40092298 and NB PID #40092371 to the southern corner of the lot with NB PID #40092470; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northern corner; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40092306; thence northeasterly along the said boundary to the southern corner of the lot with NB PID #40084584; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northern corner; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40331613; thence northeasterly along the said boundary and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40083438, NB PID #40331621, NB PID #40092413, NB PID #40331654 and NB PID #40092405 to the southern corner of the lot with NB PID #40092769, thence northwesterly along the southwestern boundary of

direction nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction nord-est suivant une ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 40090474; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction est suivant une ligne droite jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40083297; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40092082, 40354466, 40092025, 40091993, 40091969, 40091936, 40084568, 40091910, 40091902, 40091878 et 40091829 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 40083339; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40091761; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40391021, 40091712, 40091696, 40345803, 40345811, 40345829, 40345837, 40345845, 40345753, 40091621, 40091613, 40092298 et 40092371, jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 40092470; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40092306; de là, en direction nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 40084584; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40331613; de là, en direction nord-est le long de ladite limite et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40083438, 40331621, 40092413, 40331654 et 40092405 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 40092769; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40489767, 40092751, 40092744, 40092736, 40092728, 40092710, 40083792, 40083784, 40083776,

the said lot to its western corner; thence东北erly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40489767, NB PID #40092751, NB PID #40092744, NB PID #40092736, NB PID #40092728, NB PID #40092710, NB PID #40083792, NB PID #40083784, NB PID #40083776, NB PID #40092702, NB PID #40092694 and NB PID #40092686 to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #40093197; thence northwesterly along the said boundary to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40093247 and NB PID #40093239 to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #40093221; thence northwesterly along the said boundary to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and its northeasterly prolongation to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #40352445; thence southeasterly along the said boundary to its southern corner; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #40083446, the said corner being also a point on the northern right-of-way of Storeytown Road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #40093338; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and its southeasterly prolongation to a point on the southern banks or shores of Southwest Miramichi River; thence westerly along the said banks or shores to the southeastern banks or shores of Dudley's Bogan; thence southwesterly along the said banks or shores to the northern corner of the lot with NB PID #40088270; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to its eastern corner; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to a point on the northwesterly prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #40080939; thence southeasterly along the said prolongation and the said boundary to the eastern corner of the said lot, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Route 8; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #40080897; thence southeasterly along the

40092702, 40092694 et 40092686 jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 40093197; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40093247 et 40093239 jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 40093221; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de son prolongement nord-est jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 40352445; de là, en direction sud-est le long de ladite limite jusqu'à son angle sud; de là, en direction nord-est le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40083446, ledit angle étant également un point traversant l'emprise nord du chemin Storeytown; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40093338; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement sud-est jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, en direction ouest le long de ladite rive jusqu'à la rive sud-est du bras mort Dudley; de là, en direction sud-ouest le long de ladite rive jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40088270; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle est; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-ouest de la limite nord-est du lot portant le NID NB 40080939; de là, en direction sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle est dudit lot, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-ouest de la route 8; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40080897; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40085649; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement sud-est jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Ludlow et de Stanley; de là, en direction

southwestern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40085649; thence southwesterly along the said boundary to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and its southeasterly prolongation to a point on the parish line between the parishes of Ludlow and Stanley; thence southeasterly along the said parish line to the place of beginning.

(c) Ward 3, described as follows:

Beginning at the point where the southern banks or shores of South Branch Taxis River meets the parish line between the parishes of Douglas and Stanley; thence northwesterly along the said parish line to a point on the southern banks or shores of Southwest Miramichi River; thence easterly and southeasterly along the said banks or shores to a point on the southwesterly prolongation of the southeastern boundary of the lot with NB PID #75123984; thence northeasterly along the said prolongation and the said boundary to a point on the county line between the counties of Northumberland and York; thence northwesterly along the said county line to the western corner of the lot with NB PID #40195794; thence easterly along the northern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence southerly along the eastern boundary of the said lot to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #40345969; thence easterly along the said boundary to a point on the western boundary of the lot with NB PID #40090219; thence northerly along the western boundary of the said lot to its northwestern corner; thence easterly along the northern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence southerly along the eastern boundary of the said lot to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #40345969; thence easterly along the said boundary to a point on the western boundary of the lot with NB PID #40090227; thence southerly along the said boundary to its southwestern corner; thence easterly along the southern boundary of the said lot to its southeastern corner; thence northerly along the eastern boundary of the said lot to a point on the northern boundary of the lot with NB PID #40345944; thence easterly along the northern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence southeasterly along a straight line to the western corner of the lot with NB PID #40352445; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to a point on the northeasterly prolongation of the northwestern boundary of the lot with NB PID #40093221; thence

sud-est le long de ladite limite séparant les paroisses jusqu'au point de départ.

c) le quartier 3, délimité comme suit :

Partant du point où la rive sud de l'embranchement sud de la rivière Taxis et de la limite paroissiale séparant les paroisses de Douglas et de Stanley; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite paroissiale, jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, en direction est et sud-est le long de ladite rive jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID NB 75123984; de là, en direction nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à un point situé sur la limite séparant les comtés de Northumberland et de York; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite séparant les comtés jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40195794; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là, en direction sud le long de la limite est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 40345969; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction sud le long de la limite est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 40345969; de là, en direction est le long de ladite limite jusqu'à un point situé sur la limite ouest du lot portant le NID NB 40090219; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là, en direction sud le long de la limite est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 40345969; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction sud le long de la limite est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 40090227; de là, en direction sud le long de ladite limite jusqu'à son angle sud-ouest; de là, en direction est le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-est; de là, en direction nord le long de la limite est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord du lot portant le NID NB 40345944; de là, en direction est le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40352445; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-est du pro-

southwesterly along the said prolongation and the said boundary to the western corner of the said lot; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #40093239; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40093247 and NB PID #40093197 to the western corner of the said lot; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #40092686; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40092694, NB PID #40092702, NB PID #40083776, NB PID #40083784, NB PID #40083792, NB PID #40092710, NB PID #40092728, NB PID #40092736, NB PID #40092744, NB PID #40092751, NB PID #40489767 and NB PID #40092769 to the western corner of the said lot; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40092405; thence southwesterly along the said boundary and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40331654, NB PID #40092413, NB PID #40331621, NB PID #40083438 and NB PID #40331613 to the eastern corner of the lot with NB PID #40084584; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northern corner; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40092306; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to the eastern corner of the lot with NB PID #40092470; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northern corner; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40092371; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40092298, NB PID #40091613, NB PID #40091621, NB PID #40345753, NB PID #40345845, NB PID #40345837, NB PID #40345829, NB PID #40345811, NB PID #40345803, NB PID #40091696, NB PID #40091712, NB PID #40391021 and NB PID #40091761 to the eastern corner of the lot with NB PID #40083339; thence northwesterly along the

longement de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40093221; de là, en direction sud-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40093239; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40093247 et 40093197 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40092686; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40092694, 40092702, 40083776, 40083784, 40083792, 40092710, 40092728, 40092736, 40092744, 40092751, 40489767 et 40092769 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40092405; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40331654, 40092413, 40331621, 40083438 et 40331613 jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40084584; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40092306; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40092470; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40092371; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40092298, 40091613, 40091621, 40345753, 40345845, 40345837, 40345829, 40345811, 40345803, 40091696, 40091712, 40391021 et 40091761 jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40083339; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot

northeastern boundary of the said lot to its northern corner; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #40091829; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #40091878, NB PID #40091902, NB PID #40091910, NB PID #40084568, NB PID #40091936, NB PID #40091969, NB PID #40091993, NB PID #40092025, NB PID #40354466, NB PID #40092082 and NB PID #40083297 to the western corner of the said lot; thence westerly along a straight line to the northern corner of the lot with NB PID #40090474; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner; thence southweste-
rly along a straight line to the eastern corner of the lot with NB PID #40091233; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #40083420; thence southwesterly along the said boundary to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to its southwestern corner, the said corner being also a point on the northern right-of-way of Porter Cove Road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #40091522; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #40345308 and NB PID #40345290, and the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the said lot, crossing Southwest Miramichi River, to a point on the southern banks or shores of the said river; thence westerly along the said banks or shores to the northern corner of the lot with NB PID #75270058; thence southerly along the western boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #75266163; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to the northeastern corner of the lot with NB PID #75185736; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #75186148 and NB PID #75186858 to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #75027508; thence northeasterly along the said boundary to the northern corner of the said lot; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #75027706 and NB PID

portant le NID NB 40091829; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 40091878, 40091902, 40091910, 40084568, 40091936, 40091969, 40091993, 40092025, 40354466, 40092082 et 40083297 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction ouest suivant une ligne droite jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40090474; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-ouest suivant une ligne droite jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40091233; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 40083420; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord du chemin Porter Cove; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 40091522; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 40345308 et 40345290 et du prolongement sud-est de la limite sud-ouest dudit lot et traversant la rivière Miramichi Sud-Ouest jusqu'à un point situé sur la rive sud de ladite rivière; de là, en direction ouest le long de ladite rive jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 75270058; de là, en direction sud le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 75266163; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 75185736; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 75186148 et 75186858 jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75027508; de là, en direction nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 75027706 et 75036913 jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 75186114; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle sud-est; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle sud, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-est du chemin Bloomfield Ridge; de là, en di-

#75036913 to the southeastern corner of the said lot; thence southeasterly along a straight line to the northeastern corner of the lot with NB PID #75186114; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to its southeastern corner; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to its southern corner, the said corner being also a point on the northeastern right-of-way of Bloomfield Ridge Road; thence southwesterly along the southwesterly prolongation of the said boundary, crossing the said right-of-way, to a point on the northeastern boundary of the lot with NB PID #75183061; thence northwesterly along the said boundary to the eastern corner of the lot with NB PID #75186783; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to its southern corner; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to the eastern corner of the lot with NB PID #75187104; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to its southern corner; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to the southern corner of the lot with NB PID #75186429; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to the southern corner of the lot with NB PID #75186130; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #75387266 and NB PID #75387258 to the western corner of the said lot, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Cross Road; thence northwesterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the southern corner of the lot with NB PID #75186932; thence northerly along the western boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #75182741; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to a point on the eastern boundary of the lot with NB PID #75182972; thence southerly along the said boundary to a point on the northwestern right-of-way of Cross Road; thence southwesterly along the said right-of-way to a point on the northeastern right-of-way of Route 625; thence northwesterly along the said right-of-way to the southeastern corner of the lot with NB PID #75253930; thence northerly along the eastern boundary of the said lot and the eastern boundary of the lot with NB PID #75182048 to the northeastern corner of the said lot; thence northwesterly along the northeastern

rection sud-ouest le long du prolongement sud-ouest de ladite limite et traversant ladite emprise jusqu'à un point situé sur la limite nord-est du lot portant le NID NB 75183061; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 75186783; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle sud; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 75187104; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle sud; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75186429; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75186130; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75387266 et 75387258 jusqu'à l'angle ouest dudit lot, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise sud-est du chemin Cross; de là, en direction nord-ouest suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75186932; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 75182741; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite est du lot portant le NID NB 75182972; de là, en direction sud le long de ladite limite jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-ouest du chemin Cross; de là, en direction sud-ouest le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-est de la route 625; de là, en direction nord-ouest le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 75253930; de là, en direction nord le long de la limite est dudit lot et de la limite est du lot portant le NID NB 75182048 jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot et traversant l'emprise du chemin Short Cut jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 75181859; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75182378 jusqu'à un point situé sur la limite nord-est du lot portant le NID NB 75182246; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite

boundary of the said lot, crossing the right-of-way of Short Cut Road; to the northern corner of the said lot; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #75181859; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #75182378 to a point on the northeastern boundary of the lot with NB PID #75182246; thence northwesterly along the said boundary and the northeastern boundary of the lots with NB PID #75182287 and NB PID #75273458 to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #75182881; thence northeasterly along the said boundary to the eastern corner of the said lot; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northern corner; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75182188, NB PID #75255448, NB PID #75182295, NB PID #75255430, NB PID #75181941, NB PID #75184374, NB PID #75184689, NB PID #75181891, NB PID #75181883 and NB PID #75181917 to the western corner of the said lot; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to its southern corner, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Gordon Vale Road; thence southwesterly along the said right-of-way to a point on the northwesterly prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #75181974; thence southeasterly along the said prolongation, crossing the said right-of-way, to the northern corner of the said lot; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #75181933 to the western corner of the said lot; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #75181842; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the northern portion of the lot with NB PID #75123406; thence southwesterly along the said boundary to the western corner of the said northern portion; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said northern portion to a point on the northern right-of-way of Route 625; thence southwesterly along the said right-of-way to a point on the southern banks or shores of Taxis River; thence westerly along the said banks or shores and continuing southwesterly along the southern banks or shores of South Branch Taxis River to the place of beginning.

et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 75182287 et 75273458 jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 75182881; de là, en direction nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75182188, 75255448, 75182295, 75255430, 75181941, 75184374, 75184689, 75181891, 75181883 et 75181917 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud, ledit angle étant également un point traversant l'emprise nord-ouest du chemin Gordon Vale; de là, en direction sud-ouest le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-ouest de la limite nord-est du lot portant le NID NB 75181974; de là, en direction sud-est le long dudit prolongement et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75181933 jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 75181842; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest de la partie nord du lot portant le NID NB 75123406; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle ouest de ladite partie nord; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest de ladite partie nord jusqu'à un point traversant l'emprise nord de la route 625; de là, en direction sud-ouest le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Taxis; de là, en direction ouest le long de ladite rive et en continuant en direction sud-ouest le long de la rive sud de l'embranchement sud de la rivière Taxis jusqu'au point de départ.

(d) Ward 4, described as follows:

Beginning at the point where the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #75340091 meets the parish line between the parishes of Saint Marys and Stanley; thence southwesterly along the said parish line to a point on the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #75179812; thence northwesterly along the said prolongation, the said boundary and the southwestern boundary of the lot with NB PID #75377861 to its western corner, the said corner being also a point on the southeastern right-of-way of Route 8; thence northeasterly along the said right-of-way to a point on the southeasterly prolongation of the southwestern boundary of the lot with NB PID #75235713 thence northwesterly along the said prolongation, the said boundary and the southwestern boundary of the lot with NB PID #75266437, crossing the said right-of-way, to the western corner of the said lot; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75247411, NB PID #75098574 and NB PID #75180117 to the northwestern corner of the said lot; thence northeasterly along a straight line to the western corner of the lot with NB PID #75253278; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northern corner, the said corner being also a point on the southwestern right-of-way of the Canadian National Railway; thence northeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #75343442; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #75184887 to the northern corner of the said lot; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lot with NB PID #75184762 to the eastern corner of the said lot; thence southeasterly along a straight line to the northern corner of the northeastern portion of the lot with NB PID #75266643; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said northeastern portion to its eastern corner, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Route 8; thence northeasterly along the said right-of-way to the southern corner of the northwestern portion of the lot with NB PID #75266130; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said northwestern portion to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said

d) le quartier 4, délimité comme suit :

Partant du point où le prolongement sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75340091 croise la limite paroissiale séparant les paroisses de Saint Marys et de Stanley; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite paroissiale jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75179812; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement, de ladite limite et de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75377861 jusqu'à son angle ouest, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise sud-est de la route 8; de là, en direction nord-est de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75235713; de là, en direction nord-ouest le long dudit prolongement, de ladite limite et de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75266437, traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle ouest dudit lot; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75247411, 75098574 et 75180117 jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75253278; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise sud-ouest des Chemins de fer nationaux du Canada; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite et traversant ladite emprise, jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75343442; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75184887 jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est du lot portant le NID NB 75184762 jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite, jusqu'à l'angle nord de la partie nord-est du lot portant le NID NB 75266643; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est de ladite partie nord-est jusqu'à son angle est, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-ouest de la route 8; de là, en direction nord-est le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud de la partie nord-ouest du lot portant le NID NB 75266130; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest de ladite partie nord-ouest jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les

lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75186411 and NB PID #75186601 to the western corner of the northern portion of the lot with NB PID #75186619; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said northern portion and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75186593, NB PID #75180158 and NB PID #75180570 to the southern corner of the lot with NB PID #75266155; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #75184630 and NB PID #75181503 to the southeastern corner of the lot with NB PID #75181057; thence westerly along the southern boundary of the said lot to its southwestern corner; thence northerly along the western boundary of the said lot to a point on the southern banks or shores of Taxis River; thence westerly along the said banks or shores to a point on the western right-of-way of Route 625; thence northerly and northeasterly along the said right-of-way to a point on the southwestern boundary of the northern portion of the lot with NB PID #75123406; thence northwesterly along the said boundary to the western corner of the said northern portion; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said northern portion to the southern corner of the lot with NB PID #75181842; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to the southern corner of the lot with NB PID #75181933; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #75181974 to the northern corner of the said lot; thence northwesterly along the northwesterly prolongation of the northeastern boundary of the said lot, crossing the right-of-way of Gordon Vale Road, to a point on the northwestern boundary of the said right-of-way; thence northeasterly along the said right-of-way to the southern corner of the lot with NB PID #75181917; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to its western corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lots with NB PID #75181883, NB PID #75181891, NB PID #75184689, NB PID #75184374, NB PID #75181941, NB PID #75255430, NB PID #75182295, NB PID #75255448, NB PID #75182188 and NB PID #75182881 to the northern corner of the said lot; thence southeasterly along the

NID NB 75186411 et 75186601 jusqu'à l'angle ouest de la partie nord du lot portant le NID NB 75186619; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest de ladite partie nord et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75186593, 75180158 et 75180570 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75266155; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 75184630 et 75181503 jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 75181057; de là, en direction ouest le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Taxis; de là, en direction ouest le long de ladite rive jusqu'à un point situé sur l'emprise ouest de la route 625; de là, en direction nord et nord-est le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest de la partie nord du lot portant le NID NB 75123406; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle ouest de ladite partie nord; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest de ladite partie nord jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75181842; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75181933; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75181974 jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long du prolongement nord-ouest de la limite nord-est dudit lot, traversant l'emprise du chemin Gordon Vale, jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest de ladite emprise; de là, en direction nord-est le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75181917; de là, en direction nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest des lots portant les NID NB 75181883, 75181891, 75184689, 75184374, 75181941, 75255430, 75182295, 75255448, 75182188 et 75182881 jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle est; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 75273458; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des

northeastern boundary of the said lot to its eastern corner; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #75273458; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #75182287 and NB PID #75182246 to the southern corner of the lot with NB PID #75255356; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot and the southeastern boundary of the lot with NB PID #75307892 to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #75184671; thence southeasterly along the said boundary and the southwestern boundary of the lots with NB PID #75235820 and NB PID #75183145 to the southern corner of the said lot; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to the western corner of the lot with NB PID #75185090; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to its southern corner, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Short Cut Road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #75185082; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lot with NB PID #75254268 to a point on the western boundary of the lot with NB PID #75182972; thence southerly along the said boundary to its southwestern corner, the said corner being also a point on the northeastern right-of-way of Route 625; thence southeasterly along the said right-of-way to a point on the northwestern right-of-way of Cross Road; thence northeasterly along the said right-of-way to the southern corner of the lot with NB PID #75325217; thence northerly along the western boundary of the said lot to the southern corner of the lot with NB PID #75182741; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #75186932; thence southeasterly along the said boundary to its southern corner, the said corner being also a point on the northwestern right-of-way of Cross Road; thence southeasterly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the western corner of the lot with NB PID #75387258; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and the southwestern boundary of the lots with NB PID #75387266 and NB PID #75186130 to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #75186429; thence southwesterly along the said boundary to its western corner; thence southeasterly along the

lots portant les NID NB 75182287 et 75182246 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75255356; de là, en direction nord-est le long de la limite sud-est dudit lot et de la limite sud-est du lot portant le NID NB 75307892 jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75184671; de là, en direction sud-est le long de ladite limite et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 75235820 et 75183145 jusqu'à l'angle sud dudit lot; de là, en direction nord-est le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75185090; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-ouest du chemin Short Cut; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75185082; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75254268 jusqu'à point situé sur la limite ouest du lot portant le NID NB 75182972; de là, en direction sud le long de ladite limite jusqu'à son angle sud-ouest, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-est de la route 625; de là, en direction sud-est le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-ouest du chemin Cross; de là, en direction nord-est le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75325217; de là, en direction nord le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75182741; de là, en direction nord-est le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 75186932; de là, en direction sud-est le long de ladite limite jusqu'à son angle sud, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise nord-ouest du chemin Cross; de là, en direction sud-est suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75387258; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot et de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 75387266 et 75186130 jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 75186429; de là, en direction sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 75187104; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud; de là, en direction nord-est le

southwestern boundary of the said lot to the northern corner of the lot with NB PID #75187104; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to its southern corner; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to the western corner of the lot with NB PID #75186783; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to its southern corner; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to its eastern corner, the said corner being also a point on the southwestern right-of-way of Ridge Road; thence southeasterly along the said right-of-way to a point on the southwesterly prolongation of the southeastern boundary of the lot with NB PID #75186114; thence northeasterly along the said prolongation and the said boundary, crossing the said right-of-way, to the eastern corner of the said lot; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northern corner; thence northwesterly along a straight line to the eastern corner of the lot with NB PID #75036913; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #75027706 and NB PID #75027508 to the northern corner of the said lot; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to the eastern corner of the lot with NB PID #75186858; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and the northeastern boundary of the lots with NB PID #75186148 and NB PID #75185736 to the southern corner of the lot with NB PID #75266163; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to its eastern corner; thence northerly along the eastern boundary of the said lot and the eastern boundary of the lot with NB PID #75182741 to its northeastern corner, the said corner being also a point on the southwestern banks or shores of Southwest Miramichi River; thence southeasterly along the said banks or shores to the northwestern corner of the lot with NB PID #40091751; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northeastern corner of the lot with NB PID #75037358; thence westerly along the northern boundary of the said lot to its western corner; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the northeastern corner of the lot with NB PID #75185181; thence westerly along the northern boundary of the said lot to a point on the northeastern boundary of the lot with NB PID #75181453; thence northwesterly along the said boundary to the

long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75186783; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud; de là, en direction nord-est le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle est, ledit angle étant également un point situé sur l'emprise sud-ouest du chemin Ridge; de là, en direction sud-est le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID NB 75186114; de là, en direction nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle est dudit lot; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord; de là, en direction nord-ouest suivant une ligne droite jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 75036913; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 75027706 et 75027508 jusqu'à l'angle nord dudit lot; de là, en direction sud-ouest le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 75186858; de là, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot et de la limite nord-est des lots portant les NID NB 75186148 et 75185736 jusqu'à l'angle sud du lot portant le NID NB 75266163; de là, en direction nord-est le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle est; de là, en direction nord le long de la limite est dudit lot et de la limite est du lot portant le NID NB 75182741 jusqu'à son angle nord-est, ledit angle étant également un point situé sur la rive sud-ouest de la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, en direction sud-est le long de ladite rive jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 40091751; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 75037358; de là, en direction ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle ouest; de là, en direction sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 75185181; de là, en direction ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-est du lot portant le NID NB 75181453; de là, en direction nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, en direction ouest le long de la limite nord dudit lot et de la limite nord du lot portant le NID NB 75266148 jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, en direction sud le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest, ledit angle étant également un point sur l'emprise nord de la route 625; de là, en direction est le long de ladite em-

northeastern corner of the said lot; thence westerly along the northern boundary of the said lot and the northern boundary of the lot with NB PID #75266148 to the northwestern corner of the said lot; thence southerly along the western boundary of the said lot to its southwestern corner, the said corner being also a point on the northern right-of-way of Route 625; thence easterly along the said right-of-way to the southwestern corner of the lot with NB PID #75185181; thence southerly along a straight line, crossing the said right-of-way, to the northwestern corner of the lot with NB PID #75185694; thence southerly along the western boundary of the said lot to a point on the northern banks or shores of Taxis River; thence easterly along the said banks or shores to the eastern corner of the lot with NB PID #40088882; thence northeasterly along a straight line, crossing the said river, to the northern corner of the lot with NB PID #40088759; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and its southeasterly prolongation, crossing the right-of-way of Route 8, to a point on the southeastern boundary of the said right-of-way; thence southwesterly along the said right-of-way to the northern corner of the lot with NB PID #40088585; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to its eastern corner; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot, the southeastern boundary of the lots with NB PID #40158206, NB PID #40162547, NB PID #40084618 and the southwesterly prolongation of the said property to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #40462137; thence southeasterly along the said boundary to the northeastern corner of the lot with NB PID #40088866; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to its eastern corner; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot and the southeastern boundary of the lot with NB PID #40088874 to the western corner of the lot with NB PID #75340091; thence southeasterly along the said boundary to its southern corner; thence southeasterly along a straight line to the place of beginning.

Services provided by Minister

10 The services of fire protection and community services are prescribed as services to be provided by the Minister throughout the entire rural community.

prise jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 75185181; de là, en direction sud suivant une ligne droite et traversant ladite emprise jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 75185694; de là, en direction sud le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la rive nord de la rivière Taxis; de là, en direction est le long de ladite rive jusqu'à l'angle est du lot portant le NID NB 40088882; de là, en direction nord-est suivant une ligne droite et traversant ladite rivière jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40088759; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement sud-est et traversant l'emprise de la route 8 jusqu'à un point situé sur la limite sud-est de ladite emprise; de là, en direction sud-ouest le long de ladite emprise jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID NB 40088585; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle est; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot, de la limite sud-est des lots portant les NID NB 40158206, 40162547 et 40084618 et du prolongement sud-ouest desdits biens-fonds jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 40462137; de là, en direction sud-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 40088866; de là, en direction sud-est le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle est; de là, en direction sud-ouest le long de la limite sud-est dudit lot et de la limite sud-est du lot portant le NID NB 40088874 jusqu'à l'angle ouest du lot portant le NID NB 75340091; de là, en direction sud-est le long de ladite limite jusqu'à son angle sud; et de là, en direction sud-est suivant une ligne droite jusqu'au point de départ.

Services fournis par le Ministre

10 La protection contre les incendies et les services communautaires sont prescrits comme étant des services à être fournis par le Ministre partout dans la communauté rurale.

Land use planning

11 The service of land use planning is prescribed as a service that shall be provided by Upper Miramichi throughout the entire rural community.

Unconditional grant

12 Notwithstanding any provision of the Act or the *Municipal Assistance Act*, after March 17, 2008, the Minister shall pay or credit, as the case may be, to the rural community of Upper Miramichi all amounts under the *Municipal Assistance Act* that are owed to or owed to the credit of the former local service district of Upper Miramichi.

Planification de l'utilisation des terres

11 La planification de l'utilisation des terres est prescrite comme étant un service qui doit être fourni par Upper Miramichi partout dans la communauté rurale.

Subvention sans condition

12 Malgré toute disposition de la Loi ou de la *Loi sur l'aide aux municipalités*, après le 17 mars 2008, le Ministre verse ou crédite, selon le cas, à la communauté rurale de Upper Miramichi tous montants aux termes de la *Loi sur l'aide aux municipalités* qui sont dus ou doivent être portés au crédit à l'ancien district de services locaux de Upper Miramichi.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2008-38**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2008-111)**

Filed March 17, 2008

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2008-38**

établi en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2008-111)**

Déposé le 17 mars 2008

1 Paragraph 13(aa) of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is repealed.

1 L'alinéa 13aa) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 établi en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé.

2 Paragraph 20(p) of the Regulation is repealed and the following is substituted:

2 L'alinéa 20p) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(p) the parish of Stanley, excluding the Village of Stanley and that part of the rural community of Upper Miramichi located therein, for fire protection and recreational facilities; and

p) la paroisse de Stanley, à l'exception du village de Stanley et de la partie de la communauté rurale de Upper Miramichi qui s'y trouve : protection contre les incendies et équipements de loisirs; et

3 This Regulation comes into force on March 17, 2008.

3 Le présent règlement entre en vigueur le 17 mars 2008.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2008-39**

under the
**ASSESSMENT AND PLANNING
APPEAL BOARD ACT**
(O.C. 2008-112)

Filed March 17, 2008

1 Subsection 4(9) of New Brunswick Regulation 2001-89 under the Assessment and Planning Appeal Board Act is amended

(a) by adding after paragraph (p) the following:

(p.1) the rural community of Upper Miramichi continued and described under section 4 of the *Rural Community of Upper Miramichi Regulation - Municipalities Act*,

(b) by repealing paragraph (vv).

2 This Regulation comes into force on March 17, 2008.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2008-39**

établi en vertu de la
**LOI SUR LA COMMISSION D'APPEL
EN MATIÈRE D'ÉVALUATION
ET D'URBANISME**
(D.C. 2008-112)

Déposé le 17 mars 2008

1 Le paragraphe 4(9) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-89 établi en vertu de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme est modifié

a) par l'adjonction, après l'alinéa p), de ce qui suit :

p.1) la communauté rurale de Upper Miramichi maintenu et décrit en vertu de l'article 4 du *Règlement sur la communauté rurale de Upper Miramichi - Loi sur les municipalités*,

b) par l'abrogation de l'alinéa vv).

2 Le présent règlement entre en vigueur le 17 mars 2008.